



Fiery® EXP8000/50 Color Server



**Programmi di utilità**

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in *Avvisi legali*.

45059268  
06 marzo 2007

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	7
<b>Terminologia e convenzioni</b>	8
<b>Informazioni su questo manuale</b>	9
Informazioni sulla Guida	9
<b>Preparazione per l'installazione su computer Windows</b>	10
<b>Preparazione per l'installazione su computer Mac OS</b>	11
Font	11
<b>Installazione del software utente</b>	13
Installazione del software utente su un computer Windows	13
Installazione del software utente su computer Mac OS	15
<b>COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION</b>	17
<b>Installazione di Command WorkStation, Windows Edition</b>	18
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50</b>	19
<b>Uso di Command WorkStation, Windows Edition</b>	22
<b>Funzioni aggiuntive</b>	23
Autenticazione utente	23
Allinea cassette	23
Supporti misti	25
Inserisci separatore	31
Associazione cassette/carta	31
Stampanti virtuali	33
Prova soft	35
ImageViewer	35
<b>Soluzione dei problemi</b>	36
Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EXP8000/50	36
Command WorkStation non risponde ai comandi	37

<b>IMPOSE</b>	38
<b>Installazione e attivazione di Impose</b>	38
Installazione di Impose	38
Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop	39
<b>Uso di Impose</b>	40
<b>PRODUCTION PRINTING PACKAGE</b>	41
<b>Installazione di Production Printing Package</b>	42
<b>Uso di Production Printing Package</b>	43
Compose	43
Paper Catalog	44
Preflight	46
Riordina lavori	48
Abilita rilevazione mancanza	49
Stampa urgente	49
Stampa pianificata	50
Inserimento dei separatori	51
Quick Doc Merge	54
Filtri di Microsoft Office per Hot Folders	57
Specifiche delle impostazioni dei filtri per una cartella di Hot Folders	57
<b>COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION</b>	59
<b>Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition</b>	59
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50</b>	60
<b>Uso di Command WorkStation, Macintosh Edition</b>	63
<b>Funzioni aggiuntive</b>	64
Autenticazione utente	64
Supporti misti	64
Inserimento dei separatori	68
Pianificazione stampa	69

<b>Soluzione dei problemi</b>	70
Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EXP8000/50	70
Command WorkStation non risponde ai comandi	71
<b>HOT FOLDERS</b>	72
<b>Installazione di Hot Folders</b>	72
<b>Uso di Hot Folders</b>	73
Informazioni sui filtri di Hot Folders	73
<b>VDP RESOURCE MANAGER</b>	74
<b>Installazione di VDP Resource Manager</b>	74
<b>Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50</b>	75
<b>Uso di VDP Resource Manager</b>	77
<b>WEBTOOLS</b>	78
<b>Configurazione di WebTools</b>	79
<b>Accesso alla Home Page di WebTools</b>	80
<b>Uso di WebTools</b>	81
Pagina iniziale	81
Scaricamenti	81
Documenti	81
Configura	81
<b>INDICE ANALITICO</b>	83



## INTRODUZIONE

Il pacchetto software di Fiery EXP8000/50 Color Server include una serie di programmi di utilità che consentono di gestire l'unità Fiery EXP8000/50 Color Server, nonché il flusso dei lavori di stampa ed il contenuto dei lavori su Fiery EXP8000/50 Color Server.

Questo manuale fornisce informazioni generali su come installare, configurare e utilizzare i seguenti programmi di utilità di Fiery EXP8000/50:

- Command WorkStation, Windows Edition
- Impose
- Command WorkStation, Macintosh Edition
- Production Printing Package
- Hot Folders
- VDP Resource Manager
- WebTools

## Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni seguenti.

<b>Termini o convenzione</b>	<b>Si riferisce a</b>
Aero	Fiery EXP8000/50 (nelle illustrazioni e negli esempi)
Fiery EXP8000/50	Fiery EXP8000/50 Color Server
Mac OS	Apple Mac OS X
Macchina da stampa digitale	Macchina da stampa digitale DocuColor 8000/7000/5000
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce informazioni aggiuntive
	Suggerimenti e informazioni
	Informazione importante
	Informazione importante su azioni che potrebbero causare danni fisici all'utente o a terzi

## Informazioni su questo manuale

Il presente manuale comprende i seguenti argomenti:

- **Command WorkStation, Windows Edition:** monitoraggio e gestione del flusso dei lavori di stampa su Fiery EXP8000/50 (solo su Windows).
- **Impose:** applicazione dei layout di imposizione a lavori che richiedono specifiche particolari per la stampa, la rilegatura ed il taglio personalizzati (solo su Windows).
- **Command WorkStation, Macintosh Edition:** monitoraggio e gestione del flusso dei lavori di stampa su Fiery EXP8000/50 (solo su Mac OS X).
- **Production Printing Package:** funzioni aggiuntive per la gestione dei lavori accessibili da Command WorkStation, Windows Edition (standard per Fiery EXP8000, disponibile come opzione solo su computer Windows per Fiery EXP50). Include le applicazioni Compose e Paper Catalog.
- **Hot Folders:** memorizzazione e riutilizzo delle opzioni di stampa usate più di frequente quando si stampano file PostScript e PDF su Fiery EXP8000/50.
- **VDP Resource Manager:** ricerca e cancellazione degli oggetti globali utilizzati per la stampa dei dati variabili.
- **WebTools:** gestione di Fiery EXP8000/50 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale.



Per ulteriori informazioni relative all'installazione, alla configurazione e all'utilizzo di ColorWise Pro Tools, vedere il manuale *Stampa a colori*.



## Informazioni sulla Guida

Nella Guida sono fornite istruzioni dettagliate relative all'uso della maggior parte dei programmi di utilità di Fiery EXP8000/50. In alcuni casi, questo manuale rimanda alla Guida per ulteriori informazioni e spiega il modo in cui accedervi da ciascun programma di utilità.

## Preparazione per l'installazione su computer Windows

Prima di installare il software Fiery EXP8000/50 su un computer Windows, accertarsi di aver eseguito le operazioni sottoriportate:

- Per utilizzare il software utente di Fiery EXP8000/50 su un computer Windows, il file SunJava, Java Runtime Environment (JRE), contenuto nella cartella Common Utilities sul DVD Software utente, deve essere installato sul proprio computer. Se non è installato il file Sun Java corretto, il programma di installazione del software utente di Fiery esegue automaticamente l'installazione prima di installare il software di Fiery EXP8000/50.

**NOTA:** JRE, SE v1.5.0\_01 (la versione consigliata) è fornito sul DVD Software utente.

- Per installare il software Fiery EXP8000/50, è necessario che sul proprio computer Windows 2000 sia installato Service Pack 4 e che sul computer Windows XP sia installato Service Pack 2. In caso contrario, viene visualizzato un messaggio che richiede di installare Service Pack.

Dopo aver installato Sun Java JRE, sul desktop del proprio computer viene creato un collegamento a Java Web nel menu Start. Questo collegamento non serve per il software di Fiery EXP8000/50 e può essere eliminato.



È possibile installare diverse versioni di Sun Java JRE sul proprio computer. Il software di Fiery EXP8000/50 trova automaticamente la versione appropriata, quindi non è necessario disinstallare altre versioni di Sun Java JRE richieste per applicazioni di terzi.

## Preparazione per l'installazione su computer Mac OS

Su un computer Mac OS X, è necessario installare i font video e di stampa.

### Font

I font contenuti nel DVD Software utente includono font video che corrispondono ai 136 font di stampa PostScript e True Type incorporati in Fiery EXP8000/50. Affinché siano disponibili per le applicazioni, è necessario installare i font video su Mac OS X.

---

#### PER INSTALLARE I FONT VIDEO SU MAC OS X V10.4.x

- 1 Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer Mac OS X.
- 2 Avviare l'applicazione Libro Font in Applicazioni/Libro Font.
- 3 Selezionare Aggiungi font dal menu Archivio.
- 4 Selezionare User Software/OSX/Fonts/Albertus MT.
- 5 Scegliere Seleziona tutto dal menu Composizione.
- 6 Selezionare una delle seguenti opzioni da Installa font:
  - Solo per me (solo per uso personale)
  - Per tutti gli utenti del computer (per uso condiviso)
  - Per Mac OS Classic (per Mac OS X, modalità Classic)

**NOTA:** È necessario selezionare prima Utente, Computer o Mac OS Classic in Preferenze/Posizione di Default in Libro Font.

- 7 Fare clic su Apri.
- 8 Uscire dall'applicazione Libro Font.

---

**PER INSTALLARE I FONT VIDEO SU MAC OS V10.4.X SULLA RETE**

- 1 Selezionare Connessione al server dal menu Vai.**
  - 2 Immettere SMB:// seguito dall'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50, e fare clic su Connetti.**  
Se l'unità Fiery EXP8000/50 non viene individuata, rivolgersi all'amministratore della rete.
  - 3 Se necessario, immettere il nome utente e la password.**  
Verificare con l'amministratore della rete se questi dati sono richiesti.
  - 4 Fare doppio clic sull'icona relativa alla directory Mac\_User\_SW o selezionare Mac\_User\_SW e fare clic su OK.**
  - 5 Avviare l'applicazione Libro Font in Applicazioni/Libro Font.**
  - 6 Selezionare Aggiungi font dal menu Archivio.**
  - 7 Selezionare User Software/OSX/Fonts/Albertus MT.**
  - 8 Scegliere Seleziona tutto dal menu Composizione.**
  - 9 Selezionare una delle seguenti opzioni da Installa font:**
    - Solo per me (solo per uso personale)
    - Per tutti gli utenti del computer (per uso condiviso)
    - Per Mac OS Classic (per Mac OS X, modalità Classic)
- NOTA:** È necessario selezionare prima Utente, Computer o Mac OS Classic in Preferenze/Posizione di Default in Libro Font.
- 10 Fare clic su Apri.**
  - 11 Uscire dall'applicazione Libro Font.**

## Installazione del software utente

È possibile installare il software utente Fiery EXP8000/50 nei seguenti modi:

- Dal DVD Software utente
- Sulla rete
- Da Fiery EXP8000/50 usando Internet o la rete Intranet aziendale

Se sul computer è stato già installato un qualsiasi altro software utente di Fiery EXP8000/50, il programma di installazione consentirà di disinstallarne le applicazioni durante l'elaborazione.

### Installazione del software utente su un computer Windows

L'installazione del software utente su un computer Windows viene effettuata mediante il programma di installazione del software utente di Fiery. Le procedure che seguono descrivono l'installazione e la modifica del software utente dal DVD Software utente, sulla rete o tramite Internet.

Le sole applicazioni che non vengono installate dal programma di installazione del software utente di Fiery sono Adobe Acrobat e Enfocus PitStop che vengono utilizzate con Impose. Per ulteriori informazioni, vedere “[Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop](#)” a pagina 39.

---

#### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS DAL DVD SOFTWARE UTENTE

##### 1 Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.

Viene visualizzata la schermata iniziale del programma di installazione.



##### 2 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Non tentare di installare il software utente aprendo le singole cartelle contenenti le applicazioni. Utilizzare sempre il programma di installazione del software utente di Fiery.

Per modificare o rimuovere il software utente dopo averlo installato sul proprio computer, utilizzare il DVD Software utente. Vedere la seguente procedura.



Se si desidera rimuovere il software installato, non eliminare le cartelle delle applicazioni Fiery EXP8000/50 direttamente dal computer. Utilizzare sempre il programma di installazione del software utente di Fiery.

---

#### PER MODIFICARE IL SOFTWARE UTENTE MEDIANTE IL PROGRAMMA DI INSTALLAZIONE DEL DVD SOFTWARE UTENTE

- 1 **Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.**
- 2 **Nella finestra che viene visualizzata, selezionare Modifica, Ripristina o Rimuovi.**
- 3 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

Se il proprio computer non dispone di un'unità DVD, è possibile installare il software utente da Fiery EXP8000/50 sulla rete. Contattare l'amministratore della rete per conoscere l'indirizzo IP o il nome server DNS di Fiery EXP8000/50.

È inoltre possibile installare il software utente da Fiery EXP8000/50 tramite Internet. Richiedere all'amministratore della rete l'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50.

Usare il proprio browser per Internet per accedere a WebTools. Per informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

---

#### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS TRAMITE LA RETE

- 1 **Fare clic su Start, selezionare Esegui e digitare "\\indirizzo IP" o "\\nome server DNS" di Fiery EXP8000/50.**
- 2 **Se necessario, immettere il nome utente e la password.**

Verificare con l'amministratore della rete se questi dati sono richiesti.
- 3 **Fare doppio clic sulla directory User Software.**
- 4 **Fare doppio clic sull'icona Master Installer.**
- 5 **Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**



Non tentare di installare il software utente aprendo le singole cartelle contenenti le applicazioni. Utilizzare sempre il programma di installazione del software utente di Fiery.

---

#### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER WINDOWS TRAMITE INTERNET

- 1 **Avviare il browser per Internet.**
- 2 **Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP8000/50.**

Appare la Home Page di Fiery EXP8000/50.
- 3 **Fare clic sulla scheda Scaricamenti.**

- 4 Fare clic sul collegamento del software che si desidera installare.
- 5 Selezionare Esegui per aprire il file oppure Salva per salvarlo sul computer.
- 6 Se si seleziona Esegui, procedere con il [passo 9](#).
- 7 Se si seleziona Salva, accedere all'ubicazione in cui si desidera salvare il file DRVSTAMP.EXE e fare clic su Salva.

Il file viene trasferito da Fiery EXP8000/50.

- 8 Fare doppio clic sul file DRVSTAMP.EXE.
- 9 Scegliere se aprire il file o salvarlo sul computer.

Se si sceglie di salvare il file USERSWMI.exe sul computer, individuare l'icona corrispondente e fare doppio clic su di essa per avviare il programma di installazione.

- 10 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida di Downloads.

Per ulteriori informazioni su WebTools e Scaricamenti, vedere [WebTools](#).

## Installazione del software utente su computer Mac OS

L'installazione del software utente su un computer Mac OS viene eseguita separatamente per ciascuna applicazione.

---

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS DAL DVD SOFTWARE UTENTE

- 1 Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD del computer.
- 2 Accedere alla cartella OSX.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'applicazione che si desidera installare.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

---

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS TRAMITE LA RETE

- 1 Selezionare Connessione al server dal menu Vai.
- 2 Immettere SMB:// seguito dall'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50, e fare clic su Connetti.  
Se l'unità Fiery EXP8000/50 non viene individuata, rivolgersi all'amministratore della rete.
- 3 Se necessario, immettere il nome utente e la password.  
Verificare con l'amministratore della rete se questi dati sono richiesti.
- 4 Fare doppio clic sull'icona relativa alla directory Mac\_User\_SW o selezionare Mac\_User\_SW e fare clic su OK.
- 5 Aprire la cartella OSX.

**6 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione dell'applicazione che si desidera installare.**

**7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

È inoltre possibile installare il software utente da Fiery EXP8000/50 tramite Internet. Richiedere all'amministratore della rete l'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50.

Usare il proprio browser Internet per accedere a WebTools. Per informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

---

#### PER INSTALLARE IL SOFTWARE UTENTE SU UN COMPUTER MAC OS TRAMITE INTERNET

**1 Avviare il browser per Internet.**

**2 Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP8000/50.**

Appare la Home Page di Fiery EXP8000/50.

**3 Fare clic sulla scheda Scaricamenti.**

**4 Fare clic sul collegamento del software che si desidera installare.**

Il file osxutils.dmg viene trasferito sul proprio computer e sulla Scrivania viene visualizzato un disco virtuale.

**5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida relativa a Downloads.

Per ulteriori informazioni su WebTools e Scaricamenti, vedere "WebTools" a pagina 78.

## COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

Command WorkStation, Windows Edition consente agli operatori di Fiery EXP8000/50 (o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore) di monitorare e gestire il flusso dei lavori di stampa su Fiery EXP8000/50. Command WorkStation, Windows Edition consente di eseguire le operazioni sottoriportate:

- Visualizzare lo stato dei lavori in fase di stampa su Fiery EXP8000/50
- Mettere in attesa, elaborare e stampare i lavori
- Sovrascrivere le impostazioni di stampa definite dall'utente
- Visualizzare in anteprima il contenuto delle pagine di un lavoro
- Riordinare le pagine di un lavoro e combinare le pagine di lavori differenti
- Creare ed utilizzare i file master FreeForm per la stampa di dati variabili
- Archiviare i file dei lavori
- Visualizzare i job log relativi all'attività di stampa più recente

## Installazione di Command WorkStation, Windows Edition

Installare Command WorkStation, Windows Edition su un computer Microsoft Windows che disponga di un collegamento di rete a Fiery EXP8000/50. Per l'elenco completo dei requisiti di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

Il programma di installazione di Command WorkStation, Windows Edition viene fornito sul DVD Software utente. Oltre al software Command WorkStation, il programma di installazione installa anche i file Java necessari per poter utilizzare il programma per la configurazione da Command WorkStation. Per ulteriori informazioni sull'uso di Fiery Setup, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



Prima di installare il programma di utilità, leggere le indicazioni riportate in “Preparazione per l'installazione su computer Windows” a pagina 10.

Per installare Command WorkStation, vedere “Installazione del software utente su un computer Windows” a pagina 13.

## Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50

La prima volta che si avvia Command WorkStation, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EXP8000/50.

È possibile modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o del server Fiery EXP8000/50, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EXP8000/50, eseguire questa operazione prima di riconfigurare il collegamento. Per ulteriori informazioni su come riconfigurare il collegamento, vedere [“Per modificare la configurazione di Command WorkStation, Windows Edition”](#) a pagina 21.

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EXP8000/50.**

Per istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EXP8000/50 sia già registrato in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore della rete.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 **Selezionare Start>Programmi>Fiery > Command WorkStation per avviare il programma di utilità.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili che visualizza tutti i server trovati nella sottorete locale.



- 2 Se non è stato trovato alcun server Fiery EXP8000/50, fare clic sulla scheda **Manuale** per eseguire la ricerca tramite il nome del server o l'indirizzo IP. Immettere il nome del server o l'indirizzo IP e fare clic su **Aggiungi** per aggiungere il server all'elenco dei server disponibili.

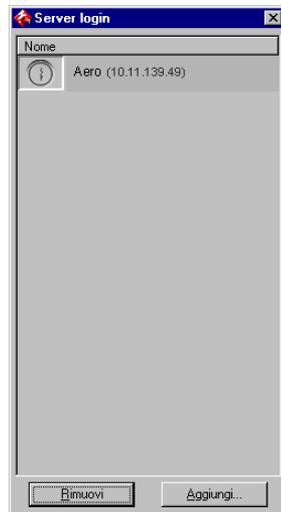


Se non è stato trovato alcun server Fiery EXP8000/50 mediante la ricerca manuale, fare clic sulla scheda **Ricerca automatica** e quindi su **Avanzata** per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria.

Tutti i server disponibili appaiono nell'elenco **Server disponibili**.

- 3 **Selezionare l'unità Fiery EXP8000/50 che si desidera utilizzare e fare clic su **Aggiungi**.**

Il server Fiery EXP8000/50 selezionato viene aggiunto alla finestra **Server login**.



**4 Fare clic sul pulsante a sinistra del nome del server.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per il login.



**5 Fare clic sulla chiave a sinistra del campo Amministratore, Operatore o Guest e digitare la password appropriata, se necessario.**

**6 Fare clic su Login.**

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EXP8000/50, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Command WorkStation è ora collegato a Fiery EXP8000/50.

---

**PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE DI COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION**

**1 Avviare Command WorkStation.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server login.

**2 Selezionare il server Fiery EXP8000/50 per il quale si desidera modificare la configurazione e fare clic su Rimuovi.**

**3 Ripetere la procedura "Per configurare il collegamento per Command WorkStation, Windows Edition" a pagina 19.**

## Uso di Command WorkStation, Windows Edition

Dopo aver installato e configurato Command WorkStation, è possibile utilizzarlo per monitorare e gestire i lavori su Fiery EXP8000/50.



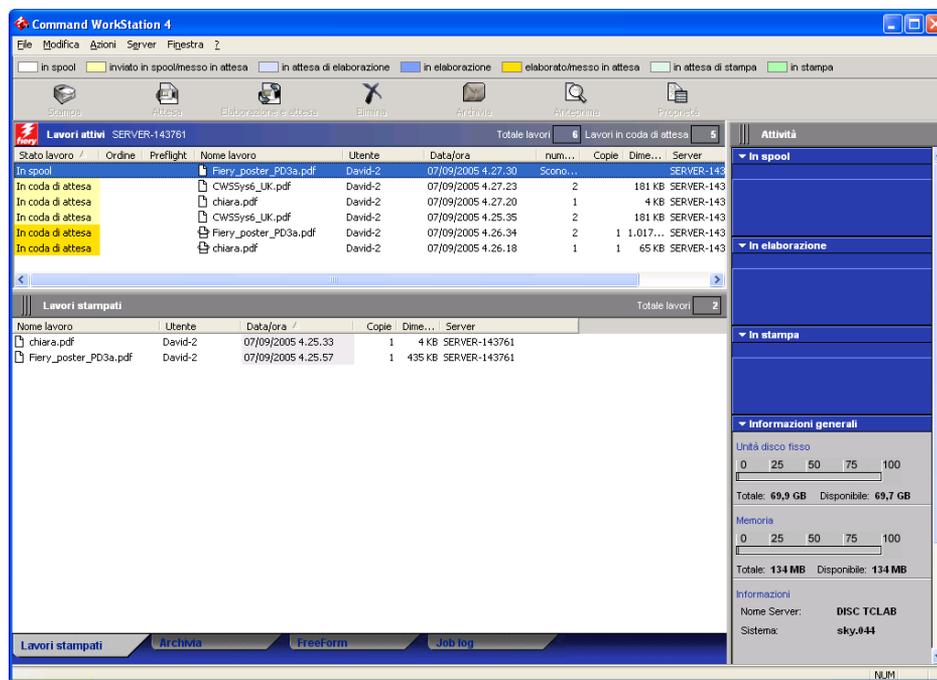
Per le istruzioni complete sull'uso delle funzioni standard di Command WorkStation, vedere la Guida di Command WorkStation. Le altre funzioni vengono descritte nelle sezioni a partire da [pagina 23](#). Le funzioni disponibili con l'opzione Production Printing Package sono descritte in [Production Printing Package](#).

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI COMMAND WORKSTATION

#### 1 Avviare Command WorkStation.

Selezionare Fiery EXP8000/50 dalla finestra di dialogo con l'elenco dei server ed effettuare il login.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EXP8000/50, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



#### 2 Selezionare Guida dal menu ?.



## Funzioni aggiuntive

Le sezioni seguenti spiegano come utilizzare le funzioni aggiuntive di Command WorkStation non descritte nella Guida di Command WorkStation.

### Autenticazione utente

Se l'opzione Autenticazione utente è stata abilitata durante la configurazione di Fiery EXP8000/50, potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password nel driver di stampa per inviare i lavori a Fiery EXP8000/50. La gestione del lavoro in Command WorkStation dipende dal ruolo scelto dall'utente durante il login a Fiery EXP8000/50: amministratore, operatore o guest.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione degli utenti e dei gruppi e sull'abilitazione dell'autenticazione utente nel WebTool Configura, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*. Per ulteriori informazioni sull'opzione Autenticazione utente nel driver di stampa, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

### Allinea cassette

La funzione Allinea cassette consente di regolare la posizione del testo e delle immagini sulla pagina affinché siano correttamente allineati sul foglio. In questo modo, entrambi i lati di un foglio stampato in fronte-retro hanno esattamente lo stesso allineamento.



Per abilitare l'allineamento dei cassette, è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- Collegarsi a Fiery EXP8000/50 con i privilegi di amministratore ed abilitare l'allineamento dei cassette durante la configurazione di Fiery EXP8000/50.
- Abilitare Allineamento cassette nell'area Supporti del driver di stampa di Fiery EXP8000/50.
- Selezionare il cassetto corretto prima di procedere con la stampa.



**NOTA:** Affinché l'opzione Allineamento cassette sia attiva durante la stampa di un lavoro, selezionare il cassetto che si è scelto di allineare nell'area Supporti prima di eseguire la stampa. Se successivamente si stampa un lavoro con la selezione automatica del cassetto, l'allineamento non funzionerà.

---

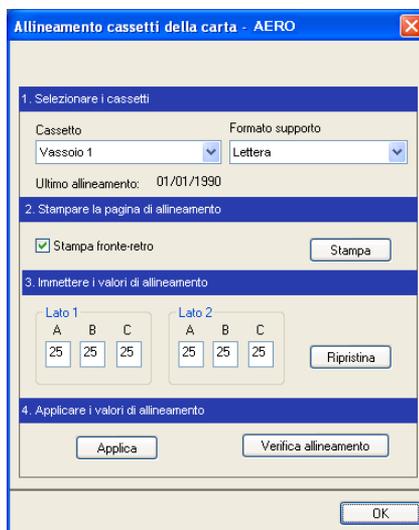
#### PER ALLINEARE LE PAGINE PER LA STAMPA

- 1 **Nella finestra Lavori attivi, selezionare l'unità Fiery EXP8000/50 collegata per cui si desidera eseguire l'allineamento dei cassette.**

Se la finestra Lavori attivi è nascosta, selezionare Finestre lavori dal menu Finestra per visualizzarla.

- 2 **Selezionare Allinea cassette dal menu Server.**

Viene visualizzata una finestra di dialogo con le opzioni per l'allineamento dei cassettei.



- 3 Specificare il cassetto che si desidera allineare dal menu Cassetto.
- 4 Selezionare il formato del documento caricato nel cassetto dal menu Formato supporto.

**NOTA:** L'allineamento è specifico per una determinata combinazione di cassetto e formato carta. Se si allinea un determinato cassetto con la carta del formato Lettera e poi si carica carta del formato Legale in quel cassetto, l'allineamento non funzionerà. È necessario eseguire un nuovo allineamento per ogni combinazione di cassetto e formato documento.

- 5 Nell'area Stampare la pagina di allineamento, selezionare l'opzione Stampa fronte-retro per stampare una pagina in fronte-retro o deselezionare l'opzione per stampare una pagina su un solo lato.
- 6 Fare clic su Stampa.
- 7 Una volta stampata, seguire le istruzioni riportate sulla pagina di allineamento.

Piegare la pagina a metà orizzontalmente, riaprirla e piegarla a metà in verticale. Riaprendo il foglio, sarà possibile notare che le linee di piegatura incrociano tre scale numeriche sui tre lati della pagina. Determinare quale numero della scala incrocia ciascuna linea di piegatura.

- 8 Nell'area Immettere i valori di allineamento, immettere il valore in corrispondenza del quale la piega incrocia ognuna delle tre scale numeriche, denominate A, B e C, per il lato 1. Se si sceglie di eseguire l'allineamento per la stampa fronte-retro, immettere anche i valori per le tre scale numeriche sul lato 2 della pagina.

**NOTA:** Se nelle scale numeriche A e C vengono immessi valori differenti, l'immagine verrà ruotata e l'output di stampa presenterà delle aree non allineate. In tal caso, immettere lo stesso valore in A e C.

- 9 Una volta immessi i valori per l'allineamento, fare clic su Applica, quindi fare clic su Verifica allineamento per stampare la nuova pagina di allineamento.

- 10 Se si desidera eliminare i valori per l'allineamento, selezionare un cassetto e fare clic su **Ripristina nell'area Immettere i valori di allineamento**.
- 11 Fare clic su **OK**.

## Supporti misti

La funzione Supporti misti consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi diversi di supporto, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo.



Le seguenti linee guida e restrizioni si applicano alle impostazioni di Supporti misti:

- La finestra di dialogo Supporti misti non consente di specificare impostazioni in conflitto con tutte le altre impostazioni relative ai supporti, al formato documento o alla finitura specificate per il lavoro dalla finestra di dialogo Proprietà del lavoro o dal driver di stampa.
- Quando due o più impostazioni di Supporti misti sono in conflitto tra loro, i nomi di queste impostazioni vengono evidenziati in rosso nella finestra di dialogo Supporti misti, per segnalare all'utente che è necessario risolvere il conflitto.
- Quando si specificano le opzioni di stampa (nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro o nel driver di stampa) dopo aver specificato le impostazioni in Supporti misti, alcune opzioni di stampa potrebbero essere in conflitto con le impostazioni di Supporti misti per alcune pagine specifiche. È necessario risolvere il conflitto selezionando opzioni di stampa diverse oppure annullando alcune impostazioni selezionate in Supporti misti.
- Le impostazioni di Supporti misti hanno impatto sull'uso dei profili colore di destinazione quando viene selezionata l'opzione "Usa profilo del supporto" in ColorWise Pro Tools. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Stampa a colori*.
- Se vi sono contatori configurati per la macchina da stampa digitale, i supporti vuoti inseriti tra le pagine vengono contati come pagine stampate.

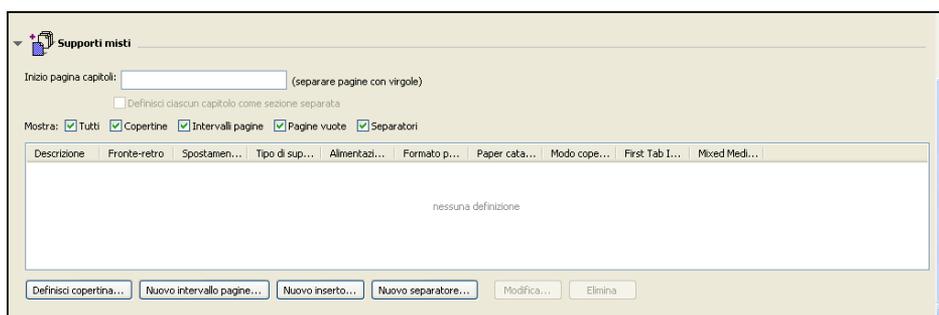


Le istruzioni per l'accesso e l'uso della funzione Supporti misti sono fornite nella Guida di Command WorkStation. Le funzioni specifiche per Fiery EXP8000/50 sono descritte nelle procedure seguenti.

## PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI IN SUPPORTI MISTI

- 1 **Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni oppure fare doppio clic sul lavoro.**
- 2 **Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**

La finestra di dialogo Supporti misti visualizza tutte le impostazioni relative ai supporti definite in precedenza e include i pulsanti per la definizione, la modifica e l'eliminazione delle impostazioni.



- 3 **Nel campo Inizio pagina capitoli, immettere i numeri di pagina in corrispondenza dei quali si desidera iniziare un nuovo capitolo.**

Immettere i numeri di pagina come valori separati da virgole (ad esempio: 4,9,17) per definire l'inizio di ogni nuovo capitolo. Con questa funzione, i nuovi capitoli iniziano sempre su una pagina sul lato destro, lasciando la pagina precedente vuota, se necessario.

**NOTA:** Non è necessario immettere la prima pagina, i numeri di pagina si riferiscono alla numerazione del documento originale. Se si utilizza la funzione Inizio pagina capitoli, tutti i supporti per capitolo specificati nel menu Formato carta devono avere le stesse dimensioni (ad esempio, tutti Lettera, tutti 11x17 (LD) o tutti A4).

- 4 **Per applicare le opzioni di finitura (ad esempio, graffatura o fascicolazione) a ciascun capitolo creato usando la funzione per definire l'inizio del capitolo, selezionare la casella "Definisci ciascun capitolo come sezione separata".**

**NOTA:** È possibile usare la funzione Definisci ciascun capitolo come sezione separata per definire gli stili di finitura delle sezioni quando lo stile di finitura è lo stesso per l'intera sezione. Ad esempio, se si specifica la graffatura per un documento di 10 pagine con 3,6 per Inizio pagina capitoli, le pagine vengono divise in gruppi 1–2, 3–5 e 6–10 e ciascun gruppo viene graffato. È anche possibile utilizzare la definizione dei capitoli con le opzioni di graffatura e piegatura.

**NOTA:** Non tutte le opzioni di finitura possono essere applicate ai capitoli che contengono supporti di dimensioni miste (ad esempio, Lettera e A4).

**5 Per definire le proprietà delle copertine anteriore e posteriore, fare clic su Definisci copertina.**

Per ulteriori informazioni, vedere “Per definire le impostazioni per i supporti delle copertine” a pagina 28.

**6 Per definire le proprietà per pagine singole o intervalli di pagine, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Per ulteriori informazioni, vedere “Per definire i supporti per pagine specifiche” a pagina 29.

**7 Per inserire pagine vuote, fare clic su Nuovo inserto.**

Per ulteriori informazioni, vedere “Per inserire pagine vuote” a pagina 30.

**8 Per inserire i separatori, fare clic su Nuovo separatore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore. Per ulteriori informazioni sulla definizione delle impostazioni per i separatori, vedere [pagina 31](#).

**NOTA:** La funzione per l’inserimento dei separatori non è disponibile per i lavori di imposizione.

**9 Per modificare o eliminare una definizione, selezionarla nell’elenco per la definizione dei supporti misti e fare clic su Modifica o Elimina.**

Se si fa clic su Modifica, immettere le nuove impostazioni per la definizione e fare clic su Modifica.

**10 Una volta definite tutte le impostazioni in Supporti misti, fare clic su OK per chiudere le finestre di dialogo Supporti misti e Proprietà del lavoro.**

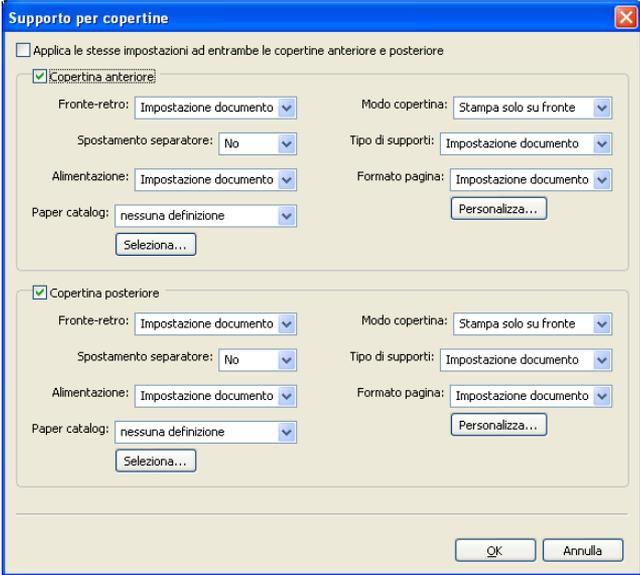
Le impostazioni per i supporti misti vengono applicate al lavoro.

**NOTA:** È possibile salvare fino a 100 impostazioni differenti per l’elenco di selezione nella finestra di dialogo Supporti misti.

**PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI DELLE COPERTINE**

- 1 Nella finestra di dialogo **Supporti misti**, fare clic su **Definisci copertina**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Supporto per copertine**.



- 2 Per definire supporti identici per le copertine anteriore e posteriore, selezionare l'opzione "Applica le stesse impostazioni ad entrambe le copertine anteriore e posteriore". Per definire le impostazioni dei supporti per le copertine anteriore e posteriore singolarmente, selezionare l'opzione **Copertina anteriore** o **Copertina posteriore**.
- 3 Definire lo spostamento del separatore in base alle proprie esigenze.
- 4 Definire le altre impostazione in base alle proprie necessità.
- 5 Selezionare il supporto desiderato dal menu **Paper catalog**.
- 6 È anche possibile fare clic su **Dettagli** o **Seleziona** per aprire la finestra **Paper Catalog**, selezionare il supporto desiderato e fare clic su **OK**.

Per ulteriori informazioni su **Paper Catalog**, vedere la sezione "**Paper Catalog**" a pagina 44.

- 7 Fare clic su **OK** per tornare alla finestra di dialogo **Supporti misti**.



Le impostazioni della finestra **Supporto per copertine** hanno la priorità sulle impostazioni definite nella finestra di dialogo **Supporto per pagine/intervalli pagine**.

**PER DEFINIRE I SUPPORTI PER PAGINE SPECIFICHE**

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.



- 2 Immettere le pagine e gli intervalli di pagina come valori separati da virgole (ad esempio: 3,9–14,18).**
- 3 Definire le altre impostazione in base alle proprie necessità.**

Se si assegna un nuovo tipo di supporto al retro di un foglio in fronte-retro, viene inserita una pagina vuota per fare in modo che il contenuto della pagina appaia sul fronte del foglio successivo.

- 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu Paper catalog.**
- 5 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

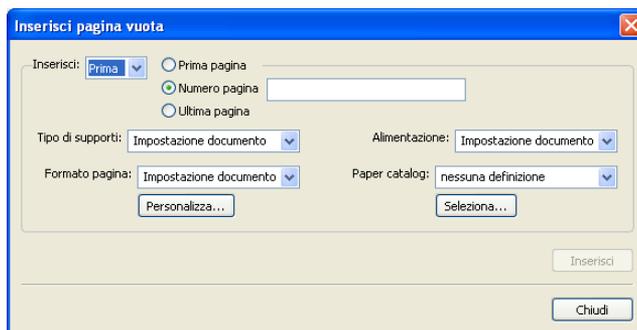
Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere la sezione “Paper Catalog” a pagina 44.

- 6 Fare clic su Aggiungi definizione dopo aver definito ciascun supporto.**
- 7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.**

**PER INSERIRE PAGINE VUOTE**

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo inserto.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserisci pagina vuota.



- 2 Indicare se la pagina vuota deve essere inserita prima o dopo la pagina desiderata. Definire la prima pagina, l'ultima pagina o un numero di pagina specifico come pagina desiderata.
- 3 Definire le altre impostazione in base alle proprie necessità.
- 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu Paper catalog.
- 5 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere la sezione "Paper Catalog" a pagina 44.

- 6 Fare clic su Inserisci dopo aver definito ciascuna pagina vuota.
- 7 Fare clic su Chiudi per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.

## Inserisci separatore

La funzione per l'inserimento dei separatori consente di inserire automaticamente i separatori in un lavoro. È possibile inserire separatori di diverse dimensioni e diversi tipi di supporto. Gli utenti possono inserire del testo nei separatori e modificare gli attributi del testo per ogni lavoro singolarmente.

La funzione per l'inserimento dei separatori, a cui è possibile accedere dalla finestra di dialogo Supporti misti, fa parte di Production Printing Package. Per ulteriori informazioni, vedere "Inserimento dei separatori" a pagina 51.

## Associazione cassette/carta

Associazione cassette/carta è una funzione disponibile da Command WorkStation, che consente di assegnare una voce di Paper Catalog ad un cassetto del motore di stampa. Usare questa funzione per consentire al motore di stampa di utilizzare automaticamente un supporto specifico di Paper Catalog assegnato ad un lavoro che utilizza una particolare voce di Paper Catalog.

### Assegnazione di un supporto ad un cassetto

Quando si carica un supporto sul motore di stampa, usare la funzione Associazione cassette/carta per definire l'assegnazione del supporto ai cassette del motore di stampa.

Paper Catalog filtra le voci visualizzate per ciascun cassetto in base agli attributi della carta definiti sul server di stampa.

---

#### PER ASSEGNARE UN SUPPORTO AD UN CASSETTO

- 1 Nella finestra principale di Command WorkStation, selezionare Server>Associazione cassette/carta.**

Se si è effettuato l'accesso come amministratore, è anche possibile selezionare Server>Paper Catalog>Strumenti>Associazione cassette/carta.

Tutti i cassette installati vengono visualizzati nella finestra principale Associazione cassette/carta.

- 2 Posizionare il cursore su un cassetto per visualizzare i dettagli dell'associazione dei cassette. Un cassetto non assegnato visualizza il messaggio "non assegnato". Un cassetto assegnato visualizza un elenco delle voci di Paper Catalog.**

- 3 Fare clic su un cassetto dall'elenco a sinistra.**

Vengono elencate tutte le voci disponibili per quel cassetto. Se il cassetto non riconosce alcuna informazione di Paper Catalog, viene visualizzato l'elenco completo di Paper Catalog.

- 4 Selezionare una voce di Paper Catalog.**

- 5 Fare clic su OK.**

### **Monitoraggio dello stato di un supporto in un cassetto**

Se il motore di stampa supporta la comunicazione dei dati relativi al livello di supporto presente in ciascun cassetto, è possibile verificarne lo stato dalla finestra Associazione cassette/carta.

---

#### **PER MONITORARE LO STATO DI UN SUPPORTO IN UN CASSETTO**

- 1 Nella finestra principale di Command WorkStation, selezionare Server > Associazione cassette/carta.**

Ciascun cassetto visualizza una percentuale per il supporto caricato.

- 2 Fare clic su Annulla per chiudere la finestra senza applicare le modifiche alla funzione Associazione cassette/carta.**

### **Soluzione dei problemi: lavoro stampato con il supporto errato**

Accertarsi che la voce corretta di Paper Catalog sia associata al cassetto corretto del motore di stampa.

Se una voce di Paper Catalog associata ad un cassetto non viene aggiornata durante la modifica di un cassetto, il lavoro viene stampato con il supporto caricato.

Accertarsi che la voce di Paper Catalog desiderata, assegnata al proprio lavoro, non sia stata eliminata.

## Stampanti virtuali

Le stampanti virtuali forniscono agli utenti un metodo per stampare su Fiery EXP8000/50 usando le impostazioni predefinite per configurare il lavoro di stampa. L'amministratore di Fiery EXP8000/50 può creare stampanti virtuali e pubblicarle in modo che gli utenti possano accedervi sulla rete. Sono supportati i servizi SMB, LPR e FTP.

**NOTA:** Per impostazione predefinita, le stampanti virtuali sono già impostate in modo che corrispondano alle code di stampa e di attesa e al collegamento diretto. Non è possibile modificarle.

L'amministratore specifica le impostazioni relative ai lavori per la stampante virtuale e può applicare un modello di imposizione ad una stampante virtuale. Le impostazioni di imposizione sovrascrivono le impostazioni relative alle proprietà del lavoro.

L'amministratore di Fiery EXP8000/50 può visualizzare le code pubblicate e le stampanti virtuali disponibili e può pubblicare, eliminare, duplicare o modificare una stampante virtuale.

Per configurare le stampanti virtuali, è necessario eseguire il login come amministratore.

---

### PER CONFIGURARE UNA STAMPANTE VIRTUALE

- 1 Dal menu **Server** di **Command WorkStation**, selezionare **Stampanti virtuali**.
- 2 Fare clic su **Nuova**.
- 3 Specificare quanto segue:
  - **Nome stampante virtuale:** immettere un nome alfanumerico.
  - **Commenti:** aggiungere i commenti per facilitare l'utente nella definizione della stampante virtuale come, ad esempio, "brochure aziendale in fronte-retro".
  - **In stampa:** selezionare una delle azioni standard di Fiery EXP8000/50, disponibili da **Command WorkStation**, incluse **Attesa**, **Elabora e attesa**, **Stampa**, **Stampa e attesa**.
  - **Usa proprietà del lavoro personalizzate:** impostare le proprietà del lavoro.
  - **Applica impostazioni di imposizione:** impostare le opzioni di imposizione.
- 4 Fare clic su **OK**.

---

**PER GESTIRE LE STAMPANTI VIRTUALI**

- 1 **Selezionare Server >Stampanti virtuali.**
- 2 **Selezionare una stampante virtuale dall'elenco e fare clic su Modifica, Duplica o Elimina.**

**NOTA:** Una volta che la stampante virtuale è stata creata, è possibile modificare le impostazioni di stampa ma non il nome che le è stato assegnato.

**Stampa su una stampante virtuale tramite SMB**

Le stampanti virtuali sono pubblicate sulla rete. Per stampare su una stampante virtuale pubblicata da un computer client tramite SMB, eseguire le operazioni descritte di seguito.

---

**PER STAMPARE SU UNA STAMPANTE VIRTUALE TRAMITE SMB**

- 1 **Fare clic con il pulsante destro del mouse su Risorse di rete e selezionare Trova computer (o Cerca computer).**
- 2 **Immettere il nome dell'unità Fiery EXP8000/50 che si sta cercando e fare clic su Cerca ora (o Cerca).**

Se l'unità Fiery EXP8000/50 non viene individuata, contattare l'amministratore della rete.

- 3 **Fare doppio clic sul nome dell'unità Fiery EXP8000/50 per visualizzare le stampanti virtuali pubblicate.**
- 4 **Fare doppio clic sulla stampante virtuale per collegarsi ad essa.**

È necessario installare il driver di stampa dal DVD Software utente come descritto nel manuale *Stampa da Windows*.

La stampante virtuale viene visualizzata in Impostazioni > Stampanti e Fax (o Stampanti).

**Stampa su una stampante virtuale tramite LPR su Windows**

Per stampare su una stampante virtuale da un computer client utilizzando un collegamento LPR su Windows, è necessario configurare una porta TCP/IP standard per la stampa LPR e installare i driver di stampa di Fiery EXP8000/50. Durante la configurazione della porta, selezionare LPR come protocollo e digitare il nome della stampante virtuale come nome della coda.

Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Stampa da Windows*.

**Stampa su una stampante virtuale tramite LPR su Mac OS**

Per stampare su una stampante virtuale da un computer client utilizzando un collegamento LPR su Mac OS, seguire le istruzioni per la configurazione di Fiery EXP8000/50 su Mac OS X tramite la stampa IP. Per Nome coda, immettere il nome della stampante virtuale.

Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Stampa da Mac OS*.

### Stampa su una stampante virtuale tramite FTP

Se l'amministratore ha abilitato i servizi FTP, Fiery EXP8000/50 può fungere da server FTP. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Per stampare su una stampante virtuale tramite FTP, utilizzare il proprio software client FTP e connettersi a Fiery EXP8000/50 come ad un qualsiasi server FTP. Richiedere all'amministratore della rete le seguenti informazioni:

- Indirizzo IP o nome DNS di Fiery EXP8000/50
- Nome utente e password, se necessario
- Nome della stampante virtuale

Per ulteriori informazioni sulla stampa FTP, vedere i manuali *Stampa da Windows* e *Stampa da Mac OS*.

### Prova soft



L'opzione Prova soft consente di visualizzare sul monitor un'anteprima accurata delle prove colore relative ai lavori di stampa.

Per ulteriori informazioni sull'uso di Prova soft, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

### ImageViewer



Se Graphic Arts Package, Premium Edition è installato e abilitato su Fiery EXP8000/50, è possibile usare ImageViewer per visualizzare in anteprima e modificare i lavori. Per ulteriori informazioni sull'uso di ImageViewer, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.



Graphic Arts Package, Premium Edition è standard per Fiery EXP8000 e opzionale per Fiery EXP50.

**NOTA:** Se disponibile, ImageViewer sostituisce la finestra di anteprima a schermo intero standard descritta nella Guida di Command WorkStation.

## Soluzione dei problemi



Per la soluzione dei problemi principali relativi al software e al collegamento di Command WorkStation, vedere le sezioni seguenti. Per altre informazioni sulla soluzione dei problemi, vedere la Guida di Command WorkStation.

### Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EXP8000/50

Se non è possibile collegarsi a Fiery EXP8000/50 o non è possibile individuare l'unità Fiery EXP8000/50 dal proprio computer, contattare l'amministratore della rete. L'amministratore potrebbe dover verificare i collegamenti di rete e controllare le impostazioni sui server utilizzati per la stampa. Se sono state modificate delle impostazioni, potrebbe essere necessario riconfigurare Fiery EXP8000/50 (vedere il manuale *Configurazione e impostazione*).

Se è possibile collegarsi a Fiery EXP8000/50 con un altro programma di utilità, potrebbe essere necessario riconfigurare il collegamento di Command WorkStation a Fiery EXP8000/50 (vedere [pagina 19](#)).

Se è stata eseguita la configurazione di Fiery EXP8000/50, dei computer client e dei server di rete in base alle istruzioni riportate nel manuale *Configurazione e impostazione*, stampare una pagina di prova. Se è possibile stampare la pagina di prova, ma non si riesce a stampare un documento da un computer remoto, rivolgersi all'amministratore di rete per risolvere il problema relativo al collegamento di rete.

Se non si riesce a collegarsi e non è possibile stampare la pagina di prova, verificare se il macchinario da stampa digitale visualizza informazioni sull'errore.

## Command WorkStation non risponde ai comandi

Se Command WorkStation non risponde ai comandi, usare le seguenti istruzioni per risolvere il problema.

---

### SE LA FINESTRA DI COMMAND WORKSTATION NON SI AGGIORNA

- 1 **Scollegarsi e chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Riavviare Command WorkStation o il computer.**

Se le finestre di Command WorkStation non vengono aggiornate o i lavori non vengono visualizzati e l'uso del mouse non produce alcun effetto (non è possibile selezionare un lavoro o una finestra, usare un comando del pulsante destro del mouse o selezionare una voce di menu), significa che Fiery EXP8000/50 non è attivo o che si è verificato un errore relativo alla comunicazione sulla rete.

---

### PER FORZARE LA CHIUSURA DI COMMAND WORKSTATION

- 1 **Premere Ctrl-Alt-Canc e usare Task Manager per chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Scollegare e ricollegare il cavo di rete di Fiery EXP8000/50, quindi provare a stampare la pagina di prova o di configurazione.**
- 3 **Se questa soluzione non funziona, riavviare Fiery EXP8000/50.**

## IMPOSE

Impose è un programma di utilità accessibile da Command WorkStation, Windows Edition. Impose consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Applicare i layout di imposizione ai lavori che richiedono specifiche particolari per la stampa, la rilegatura ed il taglio.
- Applicare le funzioni di imposizione ai lavori con dati variabili
- Salvare un lavoro impostato come file PDF

### Installazione e attivazione di Impose

Le sezioni successive descrivono come installare e attivare Impose.

#### Installazione di Impose

Il software Impose viene installato automaticamente quando si installa Command WorkStation, Windows Edition dal DVD Software utente.



Non tentare di installare Impose manualmente dal DVD Software utente (mediante il comando setup.exe dalla cartella Impose). La funzione Impose viene installata automaticamente durante l'installazione di Command WorkStation. Installando Impose separatamente da Command WorkStation potrebbero verificarsi risultati imprevisti.

Per abilitare Impose su una stazione di lavoro client, è necessario:

- Installare Adobe Acrobat e il modulo aggiuntivo Enfocus PitStop.

**NOTA:** I CD di Adobe Acrobat/Enfocus PitStop sono forniti nel pacchetto software di Impose.

- Installare la chiave di protezione del software Impose (chiave hardware) nella corretta porta della stazione di lavoro client.



Se sulla stazione di lavoro è installata una chiave hardware, significa che Impose è già stato abilitato ed è pronto per l'uso. Se la chiave hardware non è installata, fare riferimento alla documentazione fornita con il kit di Impose. Se la chiave hardware non è installata, è possibile utilizzare Impose in modalità Demo. La modalità Demo consente di eseguire l'imposizione dei documenti e di salvarli ma su tutti gli output di stampa verrà visualizzata la filigrana "Demo".

**NOTA:** La chiave di protezione del software (chiave hardware) può essere di tipo USB o per porta parallela. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il kit di Impose.

## Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop

Per usare Impose, è necessario installare Acrobat e PitStop (un modulo aggiuntivo di Acrobat da utilizzare con Impose) mediante i programmi di installazione di Adobe Acrobat ed Enfocus PitStop forniti nel kit di Impose. Impose viene installato quando si installa Command WorkStation ed è possibile accedervi da Command WorkStation.

**NOTA:** Se si installa Acrobat dopo Command WorkStation, potrebbe essere necessario riavviare Command WorkStation per utilizzare Impose.

Per ulteriori informazioni su Acrobat, vedere il file Leggimi all'interno della cartella Acrobat sul CD di Adobe Acrobat/Enfocus PitStop.



Si consiglia di installare la versione di Acrobat fornita con il kit di Impose e rimuovere tutte le altre versioni installate sul proprio computer.

---

### PER INSTALLARE ADOBE AROBAT 7.0 E PITSTOP 6.5.2

#### 1 Disinstallare tutte le versioni di Acrobat al momento installate sul computer.

- Chiudere tutte le applicazioni aperte.
- Per rimuovere i programmi, seguire le istruzioni di Windows.

Accertarsi di eliminare non solo la cartella principale dell'applicazione, ma anche la cartella Acrobat ad essa associata che si trova, per impostazione predefinita, nella directory C:\Programmi\File comuni\Adobe (la lettera corrispondente all'unità può variare in base alla stazione di lavoro utilizzata).

#### 2 Dopo aver disinstallato le versioni precedenti di Acrobat, riavviare il computer.

#### 3 Chiudere tutte le applicazioni al momento in esecuzione sul computer.

#### 4 Inserire il CD di Adobe Acrobat/Enfocus PitStop nell'unità CD-ROM o DVD.

#### 5 Se il programma di installazione non si avvia automaticamente, accedere all'unità CD-ROM o DVD e fare doppio clic sull'icona setup.exe.

**NOTA:** Usare solo il comando setup.exe sul livello root del CD. Non accedere alle altre cartelle contenute nel CD. Se si utilizza setup.exe da una di queste cartelle, l'installazione potrebbe non essere completata correttamente dando luogo a problemi nel sistema.

#### 6 Quando appare il messaggio che ricorda di chiudere tutte le applicazioni, fare clic su Sì.

#### 7 Nel successivo schermo di installazione, accertarsi che siano selezionati sia "Adobe Acrobat" che "PitStop", quindi fare clic su Avanti.

Attendere che il programma di installazione copi i file relativi al software sulla stazione di lavoro e che visualizzi le barre di avanzamento.

- 8 Quando compare il messaggio che indica che l'installazione è stata completata, fare clic su **OK**.
- 9 Nello schermo successivo, fare clic su **Fine**.

Se sulla propria stazione di lavoro è già installata la versione più recente di Command WorkStation, la funzione Impose è completamente abilitata. Se Command WorkStation non è ancora installato, è necessario installare Command WorkStation seguendo la procedura descritta a [pagina 18](#).

## Uso di Impose



Le istruzioni complete sull'uso di Impose vengono fornite nella Guida di Command WorkStation, Windows Edition.

---

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI IMPOSE

- 1 Avviare Command WorkStation, Windows Edition.
- 2 Selezionare Guida dal menu ?.
- 3 Usare le aree Contenuto, Indice o Cerca per accedere agli argomenti relativi a Impose.

## PRODUCTION PRINTING PACKAGE

Production Printing Package (standard per Fiery EXP8000, disponibile come opzione per Fiery EXP50) fornisce agli operatori di Fiery EXP8000/50 (o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore) diverse funzioni aggiuntive per monitorare e gestire il flusso dei lavori di stampa su Fiery EXP8000/50. Tutte le funzioni sono accessibili da Command WorkStation, Windows Edition. Pianifica stampa e Preflight sono accessibili anche da Command WorkStation, Macintosh Edition. Le funzioni aggiuntive sono le seguenti:

- Compose
- Paper Catalog
- Preflight (disponibile anche da Command WorkStation, Macintosh Edition)
- Riordina lavori
- Sospensione per mancanza
- Stampa urgente
- Pianifica stampa (disponibile anche da Command WorkStation, Macintosh Edition)
- Inserisci separatore (disponibile anche da Command WorkStation, Macintosh Edition)
- Quick Doc Merge
- Filtri di Microsoft Office per Hot Folders

## Installazione di Production Printing Package

Production Printing Package viene installato con Command WorkStation e, se supportato, è abilitato su Fiery EXP8000/50. Le funzioni sono disponibili in Command WorkStation solo quando la stazione di lavoro client è collegata all'unità Fiery EXP8000/50 su cui sono state abilitate le funzioni di Production Printing Package.

**NOTA:** Production Printing Package è standard per Fiery EXP8000 e opzionale per Fiery EXP50.



Oltre a Production Printing Package, è necessario abilitare anche Compose su Fiery EXP8000/50, con una chiave hardware separata per ciascuna stazione di lavoro client su cui si desidera utilizzarlo. È necessario che Production Printing Package sia abilitato prima di Compose.

Per ulteriori informazioni sull'abilitazione di Production Printing Package, vedere la documentazione fornita con il kit di Production Printing Package. Per ulteriori informazioni sull'abilitazione di Compose, vedere la documentazione fornita con il kit di Compose.

**NOTA:** Un tecnico dell'assistenza autorizzato deve abilitare Production Printing Package su Fiery EXP8000/50. L'utente può modificare le opzioni installabili nel driver di stampa. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'assistenza tecnica.

Per ulteriori informazioni sull'installazione di Command WorkStation, Windows Edition, vedere [“Installazione di Command WorkStation, Windows Edition”](#) a pagina 18. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Command Workstation, vedere la sezione [“Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50”](#) a pagina 19.

Per ulteriori informazioni sull'installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [“Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition”](#) a pagina 59. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Command Workstation, vedere la sezione [“Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50”](#) a pagina 60.



Per le istruzioni complete su come utilizzare le funzioni standard di Command WorkStation, vedere la Guida di Command WorkStation. Per istruzioni su come accedere alla Guida di Command WorkStation, Windows Edition, vedere [“Per accedere alla Guida di Command WorkStation”](#) a pagina 22. Per istruzioni su come accedere alla Guida di Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [“Per accedere alla Guida di Command WorkStation”](#) a pagina 63.

## Uso di Production Printing Package

Le sezioni seguenti descrivono come accedere alle funzioni di Production Printing Package ed utilizzarle.

### Compose

L'applicazione Compose consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi diversi di supporto, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo. È anche possibile visualizzare un'anteprima in formato ridotto e a schermo intero del lavoro, nonché modificare i documenti utilizzando Acrobat e PitStop.

È necessario installare una particolare chiave hardware su tutti i computer che utilizzano Compose. Per ulteriori informazioni sulla chiave hardware e la sua installazione, vedere la documentazione fornita con il kit di Compose.

Per usare Compose, è inoltre necessario installare Acrobat e PitStop sulla stazione di lavoro client. I programmi di installazione di Acrobat e PitStop sono forniti nel kit di Compose. Per ulteriori informazioni sull'installazione di Acrobat e PitStop, vedere la documentazione fornita con il kit di Compose oppure vedere [“Installazione di Adobe Acrobat e Enfocus PitStop”](#) a pagina 39.



Per le istruzioni complete su come usare Compose, vedere la Guida di Compose.

---

#### PER ACCEDERE A COMPOSE E ALLA GUIDA

- 1 Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Compose dal menu Azioni oppure fare clic con il pulsante destro del mouse sul lavoro e selezionare Compose dal menu che appare.**
- 2 Selezionare Guida dal menu ?.**



Se è disponibile la funzione Compose, si consiglia di usarla al posto di Supporti misti.

## Paper Catalog

Paper Catalog è un database di supporti basato sul sistema in cui sono memorizzati gli attributi di qualsiasi supporto disponibile per la stampa da Fiery EXP8000/50. È quindi possibile selezionare un supporto tra quelli elencati nel database per il proprio lavoro.

È possibile accedere a Paper Catalog in diversi modi dalle seguenti interfacce:

- Command WorkStation
- Compose
- Configura supporti misti
- Proprietà del lavoro
- Hot Folders
- Driver di stampa (vedere il manuale *Opzioni di stampa*)

Le sezioni seguenti descrivono come accedere a Paper Catalog ed utilizzarlo da ciascuna delle seguenti interfacce.

---

### PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA COMMAND WORKSTATION

- **Per aprire Paper Catalog da Command WorkStation, selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Paper Catalog dal menu Server.**



Per ulteriori informazioni sull'uso di Paper Catalog, aprire la Guida di Paper Catalog dal menu ? o premere il tasto F1 sulla tastiera. Solo gli amministratori possono configurare e modificare le voci e le impostazioni di Paper Catalog.

---

### PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA COMPOSE

- **Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Compose dal menu Azioni. Selezionare Paper Catalog dal menu File di Compose.**



Per ulteriori informazioni sull'uso di Compose, vedere la Guida di Compose. La Guida di Compose fornisce anche informazioni su come applicare le funzioni di Paper Catalog al proprio lavoro.

---

**PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA CONFIGURA SUPPORTI MISTI**

- 1 Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni di Command WorkStation.
- 2 Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti. Se necessario, fare clic sulla freccia per visualizzare la finestra Supporti misti.
- 3 Nella finestra Definisci copertina, Nuovo intervallo pagine o Nuovo inserto, selezionare il supporto desiderato dal menu Paper catalog.
- 4 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni su Configura supporti misti, vedere [“Supporti misti”](#) a pagina 25.

---

**PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA PROPRIETÀ DEL LAVORO**

- 1 Selezionare un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni di Command WorkStation.
- 2 Nella finestra di dialogo delle proprietà del lavoro, fare clic sull'icona Supporti e, quindi, selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.
- 3 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.
- 4 Fare clic su OK nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro.

Il supporto selezionato viene visualizzato nell'area Supporti.

---

**PER ACCEDERE A PAPER CATALOG DA HOT FOLDERS**

- 1 Nella finestra di dialogo Proprietà cartella, selezionare Impostazioni lavoro e fare clic su Definisci.
- 2 Nella finestra di dialogo delle proprietà del lavoro, fare clic sull'icona Supporti e, quindi, selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.
- 3 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.
- 4 Fare clic su OK per tornare alla finestra delle proprietà di Hot Folders.

## Preflight

La funzione Preflight consente di eseguire un controllo dei più comuni tipi di errori per accertarsi che il lavoro venga stampato correttamente e con la qualità prevista sull'unità di stampa selezionata.

**NOTA:** Questa funzione è accessibile da Command WorkStation, sia da computer Windows che da computer Mac OS X.

---

### PER ESEGUIRE IL PREFLIGHT DI UN LAVORO

- 1 **Selezionare un lavoro in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Azioni > Preflight.**
- 2 **Impostare un livello di notifica per ciascun errore oppure utilizzare il valore predefinito in Preimpostazione.**  
Per ulteriori informazioni, vedere le sezioni “[Impostazione del preflight](#)” a pagina 47 e “[Impostazione dei livelli di notifica](#)” a pagina 47.
- 3 **Fare clic su Salva per salvare le impostazioni come nuova impostazione predefinita e poterle utilizzare successivamente.**
- 4 **Fare clic su Preflight per eseguire il preflight.**
- 5 **Fare clic su Salva per salvare il rapporto come file PDF.**
- 6 **Fare clic su Stampa rapporto per stampare il rapporto.**
- 7 **Fare clic su Ripeti preflight per eseguire nuovamente il preflight.**
- 8 **Fare clic su Chiudi per uscire da Preflight.**

### Formati file supportati per il preflight

Per il preflight sono supportati i seguenti formati file:

- PostScript
- Adobe Acrobat PDF
- EPS
- PPML
- VPS

**NOTA:** Il formato file TIFF *non* è supportato per il preflight.

### Impostazione del preflight

È possibile impostare il preflight per le seguenti categorie:

- **Font:** Quando mancante e quando è presente Courier
- **Tinte piatte:** Quando mancante
- **Immagini a bassa risoluzione:** Quando la risoluzione dell'immagine è inferiore al numero di dpi specificato
- **Risorse VDP:** Quando non si trovano risorse

È possibile selezionare l'opzione Preflight su singole risorse VDP.

- **Linee sottili:** Quando la larghezza della linea è inferiore al numero di punti specificato
- **Sovrastampa:** Quando si rileva sovrastampa
- **Postscript:** Errore
- **Interrompi preflight al primo errore:** Quando si rileva un qualsiasi errore

### Impostazione dei livelli di notifica

Per ciascuna categoria del preflight, è possibile specificare un livello di notifica:

- **Livello critico:** contrassegna ciascun errore con l'icona .
- **Avvertenza:** contrassegna ciascun errore con l'icona .
- **Informativo:** contrassegna ciascun errore con l'icona  e fornisce delle informazioni.
- **Ignora:** il controllo non viene eseguito.

Le categorie che non presentano errori sono contrassegnate dall'icona .

## Riordina lavori

Fiery EXP8000/50 elabora e stampa in batch i lavori selezionati in una sequenza che riflette la posizione di ciascun lavoro nella coda. La funzione Riordina lavori consente di modificare la priorità di stampa o elaborazione riordinando la coda dei lavori. È possibile assegnare ad alcuni lavori nella coda una priorità più alta rispetto agli altri lavori che si trovano su Fiery EXP8000/50.

Ad esempio, è possibile riordinare la coda per raggruppare insieme i lavori con opzioni di stampa simili, come quelle per i supporti o la selezione dei cassette. Una volta selezionati i lavori e applicato il comando Stampa, i gruppi di lavori che hanno opzioni di stampa simili vengono stampati insieme.

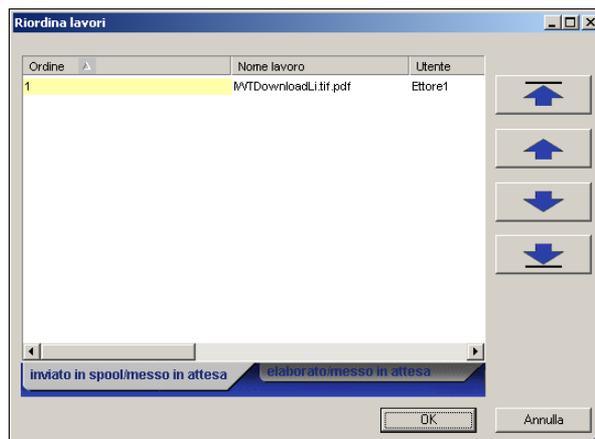


Per riordinare i lavori, è necessario collegarsi a Fiery EXP8000/50 con i privilegi di amministratore.

### PER RIORDINARE I LAVORI

#### 1 Selezionare Riordina lavori dal menu Server.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Riordina lavori.



#### 2 Fare clic sulla scheda corrispondente al tipo di lavori che si desidera riordinare.

Fiery EXP8000/50 supporta il riordino dei lavori inviati in spool/messi in attesa, dei lavori elaborati/messi in attesa e dei lavori in attesa di elaborazione.

#### 3 Selezionare i lavori che si desidera riordinare.

Fare clic tenendo premuto il tasto Ctrl per selezionare più lavori non in sequenza. Fare clic tenendo premuto il tasto delle maiuscole per selezionare una sequenza di lavori.

#### 4 Riordinare i lavori selezionati.

Per spostare il lavoro verso l'alto o verso il basso nell'elenco delle priorità, fare clic sul pulsante freccia su o freccia giù. Per spostare i lavori in cima o in fondo all'elenco delle priorità, fare clic sul primo o sul quarto pulsante freccia partendo dall'alto.

I lavori in cima all'elenco avranno la priorità su quelli in fondo.

#### 5 Una volta definito l'ordine dei lavori, fare clic su OK.

### Abilita rilevazione mancanza

Quando l'opzione Abilita rilevazione mancanza è abilitata, Fiery EXP8000/50 è in grado di rilevare se un lavoro può essere stampato sul supporto disponibile sulla macchina da stampa digitale. Se il supporto corretto non è disponibile, il lavoro viene rimosso dall'elenco dei lavori attualmente in stato di stampa in modo che gli altri lavori possano continuare ad essere stampati.

L'opzione Abilita rilevazione mancanza deve essere abilitata durante la configurazione del server. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Durante la configurazione, l'amministratore può impostare l'opzione Abilita rilevazione mancanza in modo da eseguire le seguenti operazioni:

- Annullare un lavoro per mancanza di risorse in modo che il lavoro venga spostato nella coda dei lavori stampati generando un errore che indica il corretto supporto da caricare.
- Sospendere un lavoro per mancanza di risorse in modo che il lavoro venga interrotto generando un errore che indica il corretto supporto da caricare.
- Impostare un timeout che indichi quanto il lavoro deve rimanere in attesa che il supporto corretto venga caricato.

### Stampa urgente

La funzione Stampa urgente consente di stampare un lavoro immediatamente, interrompendo momentaneamente gli altri lavori nella coda di stampa. Per stampare urgentemente un lavoro, è necessario posizionarlo nella coda di attesa e, quindi, selezionare Stampa urgente dal menu Azioni.

Vengono applicate le seguenti restrizioni:

- Non è possibile interrompere un lavoro di stampa in un unico set. Nel caso della stampa di dati variabili o di altri lavori divisi in record, è possibile eseguire l'interruzione tra un record e l'altro.
- Non è possibile interrompere un lavoro in fase di elaborazione (RIP).
- Non è possibile interrompere altri lavori di stampa urgente.

## Stampa pianificata

La funzione Stampa pianificata consente di impostare una data e un'ora specifiche per la stampa di un lavoro. Questa funzione è accessibile da Command WorkStation, sia da computer Windows che da computer Mac OS X.

È possibile assegnare le impostazioni della finestra di pianificazione della stampa ad un lavoro dalle seguenti ubicazioni:

- Driver di stampa solo su computer Windows (vedere il manuale *Opzioni di stampa*)
- Finestra Proprietà del lavoro di Command WorkStation
- Finestra Lavori attivi in Command WorkStation

Command WorkStation consente inoltre di cercare i lavori la cui stampa è stata pianificata.

Le procedure riportate di seguito spiegano come accedere alla funzione di pianificazione della stampa da Command WorkStation, Windows Edition. Per accedere alla funzione di pianificazione della stampa da Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere [pagina 69](#).

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA LAVORI ATTIVI

- 1 Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare **Pianifica stampa** dal menu **Azioni**.
- 2 Nella finestra di dialogo che appare, specificare la data e l'ora desiderate per la stampa del lavoro, quindi fare clic su **OK**.

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA PROPRIETÀ DEL LAVORO

- 1 Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare **Proprietà** dal menu **Azioni**.
- 2 Fare clic sull'icona **Info lavoro** e scorrere fino all'area **Destinazione**.
- 3 Selezionare **Stampa pianificata**, specificare la data e l'ora in cui si desidera che il lavoro venga stampato, quindi fare clic su **OK**.

**NOTA:** È possibile visualizzare la data e l'ora impostate aggiungendo la colonna **Stampa pianificata** alla finestra **Lavori attivi**. Per ulteriori informazioni sull'aggiunta delle colonne informative, vedere la Guida di Command WorkStation.



---

### PER TROVARE I LAVORI PIANIFICATI

- Selezionare **Trova lavori pianificati** dal menu **Modifica**.

Viene visualizzata una finestra con i risultati della ricerca.

## Inserimento dei separatori

La funzione Inserisci separatore consente di creare ed inserire i separatori direttamente nel documento. È possibile inserire del testo per ciascun separatore e specificare la posizione del separatore all'interno del documento. È possibile inserire separatori di diverse dimensioni e diversi tipi di supporto.

La funzione Inserisci separatori è supportata solo se la macchina da stampa digitale supporta la stampa dei separatori.

**NOTA:** La funzione per l'inserimento dei separatori non è disponibile per i lavori di imposizione.

**NOTA:** Quando si configurano i contatori per la macchina da stampa digitale, i separatori stampati vengono contati come pagine in bianco e nero, purché i colori siano calibrati per usare il toner nero puro. I separatori scartati non vengono contati come pagine stampate.

È possibile accedere a Inserisci separatore dalla finestra di dialogo Supporti misti. Per ulteriori informazioni sull'uso delle altre funzioni di Supporti misti, vedere [pagina 25](#) e [pagina 64](#).

Le figure della seguente procedura si riferiscono ad un computer Windows ma le procedure sono simili a quelle di un computer Mac OS X.

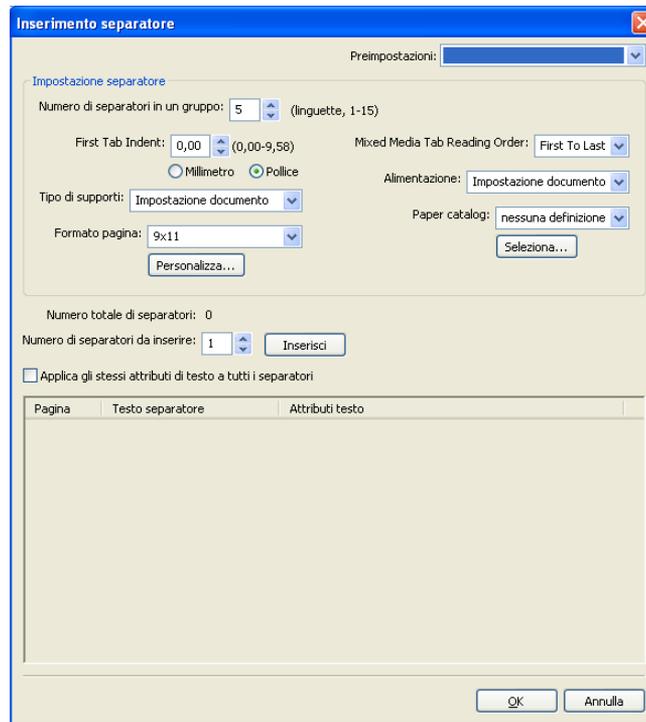
---

### PER INSERIRE I SEPARATORI

- 1 **Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azioni oppure fare doppio clic sul lavoro.**
- 2 **Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**

### 3 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo separatore.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore.



### 4 Immettere il numero di posizioni per il separatore incluse in un gruppo completo di separatori nel campo "Numero di separatori in un gruppo".

Questa impostazione garantisce che il testo del separatore sia stampato nelle posizioni corrette. Ad esempio, le posizioni di un separatore in un set che consiste di dieci separatori sono diverse dalle posizioni del separatore in un set che consiste di cinque separatori.

### 5 Definire le altre impostazioni necessarie per il gruppo di separatori.

I valori di Formato pagina si riferiscono alle dimensioni dell'intero foglio, inclusa la parte con la linguetta.

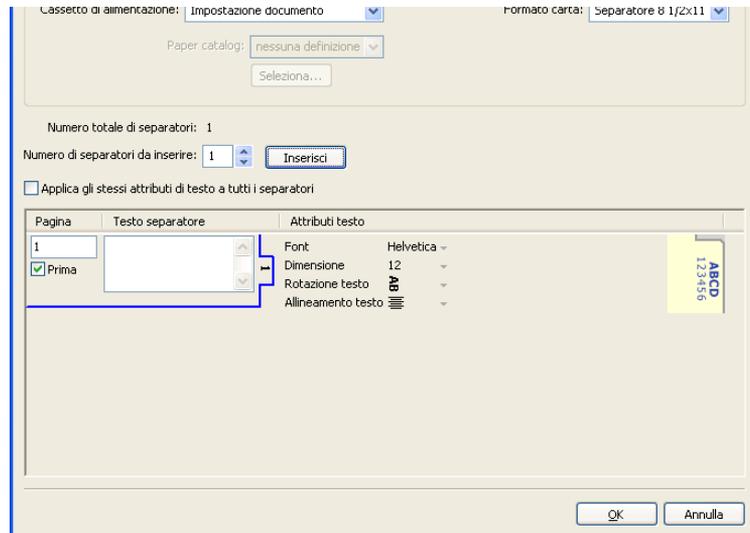
**NOTA:** Le posizioni dei separatori non sono riconosciute né da Fiery EXP8000/50 né dalla macchina da stampa digitale. È necessario creare documenti e selezionare le voci in modo che l'immagine di stampa non venga posizionata fuori dall'area del separatore.

### 6 Selezionare il supporto desiderato dal menu a discesa Paper Catalog.

### 7 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere [pagina 44](#).

- 8 Per indicare gli attributi per il testo del separatore, immettere il numero di separatori nel campo "Numero di separatori da inserire" e fare clic su Inserisci.



- 9 Selezionare "Applica gli stessi attributi di testo a tutti i separatori" se si desidera che tutti i separatori usino gli stessi attributi per il testo.
- 10 Nell'area Attributi testo, fare clic sulle frecce per visualizzare i menu per Font, Dimensione, Rotazione testo e Allineamento testo, quindi selezionare gli attributi desiderati per ciascun menu.
- 11 Indicare dove si desidera inserire ciascun separatore nel documento.
- Nel campo Pagina, immettere il numero di pagina in corrispondenza del quale si desidera inserire il separatore.
  - Selezionare Prima per inserire il separatore prima del numero di pagina o fare clic per deselezionare la casella di spunta.
- NOTA:** Se si sceglie di inserire un separatore tra una pagina dispari e una pagina pari in un lavoro in fronte-retro, il separatore viene inserito dopo la pagina dispari sul primo foglio e la pagina pari viene stampata sul foglio successivo.
- 12 Immettere il testo desiderato per ciascun separatore nel campo Testo separatore.
- È possibile specificare gli attributi di testo per ogni singolo separatore.
- 13 Una volta specificato il testo per i separatori, fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Inserimento separatore.
- Le impostazioni del separatore appaiono nell'elenco per la definizione dei supporti misti della finestra di dialogo Supporti misti.
- 14 Per modificare le impostazioni relative ai separatori, selezionare la descrizione del separatore nell'elenco Supporti misti e fare clic su Modifica.
- 15 Per applicare le impostazioni per l'inserimento dei separatori al documento, fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Supporti misti e la finestra di dialogo Proprietà del lavoro.

## Quick Doc Merge

La funzione Quick Doc Merge consente di unire più file o lavori per stamparli come un unico lavoro su Fiery EXP8000/50.

Per eseguire la fusione mediante Quick Doc Merge, è necessario che i documenti siano in formato PostScript o PDF (Portable Document Format). Una volta eseguita la fusione in un unico lavoro su Fiery EXP8000/50, il lavoro diventa in formato VDP.



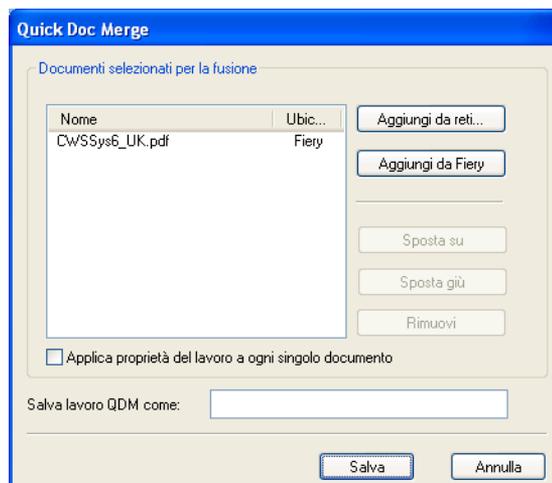
**NOTA:** Quando i documenti vengono uniti in un lavoro Quick Doc Merge, tutte le impostazioni definite in Proprietà del lavoro per i singoli documenti vengono sovrascritte e vengono ripristinate in base ai valori predefiniti di Fiery EXP8000/50. È necessario impostare le proprietà del lavoro dopo aver unito più documenti in un singolo lavoro Quick Doc Merge.

---

### PER USARE QUICK DOC MERGE

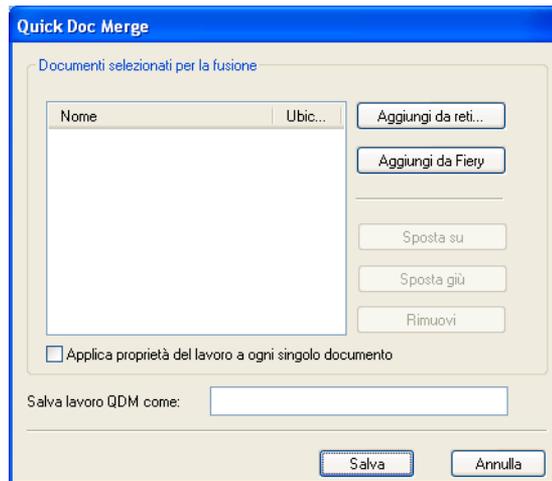
- 1 Per aprire Quick Doc Merge, selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e fare clic con il pulsante destro del mouse o selezionare Quick Doc Merge dal menu Azioni.

Il lavoro selezionato viene aggiunto all'elenco.



In alternativa, selezionare **File > Importa > Quick Doc Merge**.

Non viene elencato nessun lavoro selezionato.



- 2 Fare clic su **Aggiungi da reti** per cercare e selezionare i file PostScript o PDF che si desidera importare.

Fare clic su **Aggiungi da Fiery** per visualizzare un elenco di tutti i file PostScript e PDF presenti nella coda di attesa di Fiery EXP8000/50.

- 3 Una volta aggiunti in elenco i lavori selezionati, fare clic su **Sposta su** o **Sposta giù** per modificare l'ordine in base al quale eseguire la stampa. Fare clic su **Rimuovi** per eliminare un lavoro.

- 4 È possibile selezionare **"Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento"**.

Questa opzione viene applicata alle proprietà del lavoro impostate dopo la creazione e il salvataggio del lavoro Quick Doc Merge. Per ulteriori informazioni, vedere ["Applicazione delle proprietà del lavoro in Quick Doc Merge"](#) a pagina 56.

- 5 Immettere un nome per il documento creato tramite fusione nel campo **"Salva lavoro QDM come"**.

- 6 Fare clic su **Salva**.

Il lavoro viene creato ed aggiunto all'elenco nella finestra Lavori attivi.

- 7 Specificare le proprietà per il nuovo lavoro Quick Doc Merge.

### Applicazione delle proprietà del lavoro in Quick Doc Merge

Quando viene creato un lavoro Quick Doc Merge, tutte le proprietà impostate precedentemente per i singoli documenti vengono ripristinate in base ai valori predefiniti di Fiery EXP8000/50. Dopo la creazione e il salvataggio di un lavoro Quick Doc Merge, è necessario specificarne le proprietà. L'opzione "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento" viene applicata a tali proprietà del lavoro.

Se si seleziona "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento" tali proprietà vengono applicate singolarmente a ciascun documento unito nel lavoro Quick Doc Merge. Se si deseleziona l'opzione, le proprietà del lavoro vengono applicate al lavoro Quick Doc Merge come lavoro unico. La seguente tabella elenca le impostazioni applicate a seconda che questa opzione sia selezionata o meno:

Opzione "Applica proprietà del lavoro ad ogni singolo documento"		
	Selezionata	Non selezionata
Attributi di finitura	Applicati ad ogni singolo documento	Applicati al lavoro creato tramite fusione come singolo lavoro
Fronte-retro	La prima pagina di ciascun documento viene stampata sul lato anteriore del foglio	La stampa fronte-retro è continua nel lavoro creato tramite fusione
Impostazioni relative ai supporti misti	Applicate separatamente ad ogni singolo documento del lavoro creato tramite fusione	Applicate al lavoro creato tramite fusione come singolo lavoro
Imposizione	Ogni documento viene considerato come record separato di un lavoro VDP	Il documento creato tramite fusione viene considerato come singolo record del lavoro VDP



**NOTA:** Quando si imposta un lavoro Quick Doc Merge, Impose definisce le dimensioni delle pagine per l'intero lavoro in base a quelle della prima pagina. Se il lavoro Quick Doc Merge contiene formati pagina misti, tutte le pagine di dimensioni diverse rispetto alla prima vengono impostati come se avessero le sue stesse dimensioni (se necessario, l'immagine viene troncata).

## Filtri di Microsoft Office per Hot Folders

I filtri di Microsoft Office per Hot Folders consentono di convertire alcuni formati file MS Office in PostScript. La conversione dei file viene eseguita sul proprio computer all'interno di Hot Folders, in modo da non impegnare le risorse di Fiery EXP8000/50. È possibile stampare i file direttamente dai filtri di Hot Folders senza avviare l'applicazione da cui sono stati creati.

I filtri per Microsoft Office non hanno opzioni configurabili; tuttavia, è necessario disporre delle seguenti versioni per ciascuna applicazione e avere un driver PostScript o Acrobat Distiller installato per convertire i file in formato PostScript.

- Microsoft Excel 2000 o versioni successive
- Microsoft Publisher 2002 o versioni successive
- Microsoft PowerPoint 2000 o versioni successive
- Microsoft Word 2000 o versioni successive

## Specifiche delle impostazioni dei filtri per una cartella di Hot Folders

Una volta specificate le impostazioni dei filtri e le opzioni per la cartella di Hot Folders, trascinare i formati file corretti nella cartella automatica di Hot Folders per iniziare il processo di conversione.

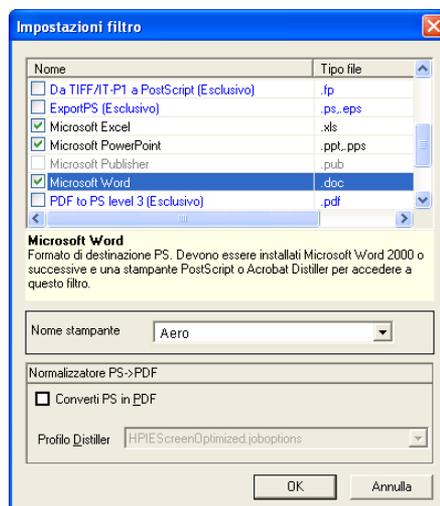
Aprire la finestra di dialogo Impostazioni filtro dalla finestra di dialogo Proprietà cartella.

---

### PER SELEZIONARE UN'IMPOSTAZIONE PER I FILTRI

- 1 Dalla finestra **Pannello di controllo di Hot Folders**, selezionare la cartella automatica di Hot Folders e fare clic su **Proprietà**.
- 2 Selezionare **Impostazioni filtro** e fare clic su **Definisci**.

Viene visualizzata la finestra Impostazioni filtro che consente di selezionare il filtro.



In Windows, i filtri sono contraddistinti da un colore. I filtri esclusivi sono blu, mentre i filtri non esclusivi sono neri.

Se si seleziona un filtro esclusivo, non è possibile selezionare gli altri filtri. I filtri per Microsoft Office non sono esclusivi, quindi è possibile selezionarne il numero desiderato.

**3 Per convertire automaticamente tutti i file PostScript in PDF, selezionare Converti PS in PDF e un'opzione per il lavoro dal menu Profilo Distiller nella sezione Normalizzatore PS->PDF.**

**4 Fare clic su OK.**

Per ulteriori informazioni su Hot Folders, vedere [“Hot Folders”](#) a pagina 72.

Per ulteriori informazioni sui filtri di Hot Folders, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.



Per ulteriori informazioni relative all'uso dell'applicazione Hot Folders, vedere la Guida di Hot Folders.

## COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

Command WorkStation, Macintosh Edition consente agli operatori di Fiery EXP8000/50 o agli utenti che dispongono dei privilegi di operatore o amministratore di monitorare e gestire il flusso dei lavori di stampa su Fiery EXP8000/50.

Command WorkStation, Macintosh Edition consente di eseguire le operazioni sottoriportate:

- Visualizzare lo stato dei lavori in fase di stampa su Fiery EXP8000/50
- Mettere in attesa, elaborare e stampare i lavori
- Sovrascrivere le impostazioni di stampa definite dall'utente
- Visualizzare in anteprima il contenuto delle pagine di un lavoro
- Creare ed utilizzare i file master FreeForm per la stampa di dati variabili
- Archiviare i file dei lavori
- Visualizzare i job log relativi all'attività di stampa più recente

### Installazione di Command WorkStation, Macintosh Edition

Installare Command WorkStation, Macintosh Edition su un computer Mac OS X che disponga di un collegamento di rete a Fiery EXP8000/50. Per l'elenco completo dei requisiti di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.



Prima di installare il programma di utilità, completare le procedure preliminari descritte in “Preparazione per l'installazione su computer Mac OS” a pagina 11.

Per installare Command WorkStation, Macintosh Edition, vedere “Installazione del software utente su computer Mac OS” a pagina 15.

## Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50

La prima volta che si avvia Command WorkStation, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EXP8000/50.

È possibile modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o del server Fiery EXP8000/50, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EXP8000/50, eseguire questa operazione prima di riconfigurare il collegamento.

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EXP8000/50.**

Per istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EXP8000/50 sia già registrato in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione relativa al proprio sistema di rete.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER COMMAND WORKSTATION, MACINTOSH EDITION

- 1 **Aprire la cartella Applicazioni: Fiery: CWS Macintosh Edition sul disco fisso di Mac OS X. Fare doppio clic sul file CWS Macintosh Edition per avviare l'applicazione.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili. Vengono visualizzati tutti i server che sono stati trovati sulla rete secondaria locale.



- 2 Se non viene trovato alcun server Fiery EXP8000/50, fare clic sulla scheda Manuale per eseguire la ricerca tramite il nome DNS o l'indirizzo IP. Fare clic su Aggiungi per aggiungere il server all'elenco dei server disponibili.

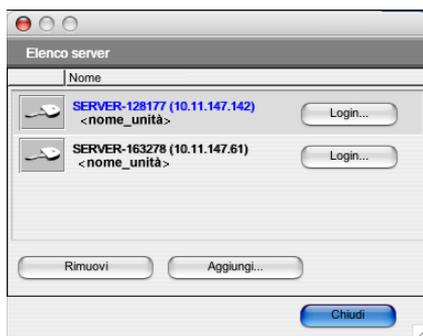


Se non è stato trovato alcun server Fiery EXP8000/50 mediante la ricerca manuale, fare clic sulla scheda Ricerca automatica e quindi su Avanzata per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la sottorete.

Tutti i server disponibili vengono visualizzati nell'elenco dei server disponibili.

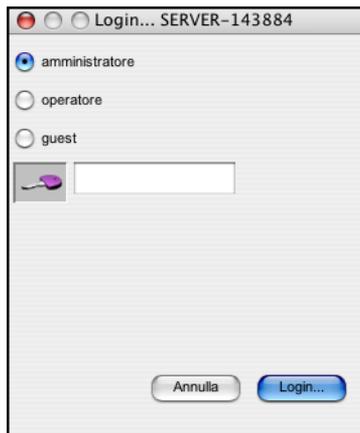
- 3 Selezionare il server Fiery EXP8000/50 che si desidera utilizzare e fare clic su Aggiungi.

Il server Fiery EXP8000/50 selezionato viene visualizzato nella finestra di dialogo Elenco server.



- 4 Fare clic sul nome del server per selezionarlo, quindi fare clic sulla chiave o sul pulsante per il login.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per il login.



- 5 Selezionare amministratore, operatore o guest, immettere la password accanto alla chiave e quindi fare clic su Login.**

Il computer viene collegato al server.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EXP8000/50, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Per modificare il collegamento tra Command WorkStation e Fiery EXP8000/50, è necessario rimuovere il server dall'elenco Login Server e seguire la procedura per la configurazione del collegamento.

## Uso di Command WorkStation, Macintosh Edition

Dopo aver installato e configurato Command WorkStation, è possibile utilizzarlo per monitorare e gestire i lavori su Fiery EXP8000/50.



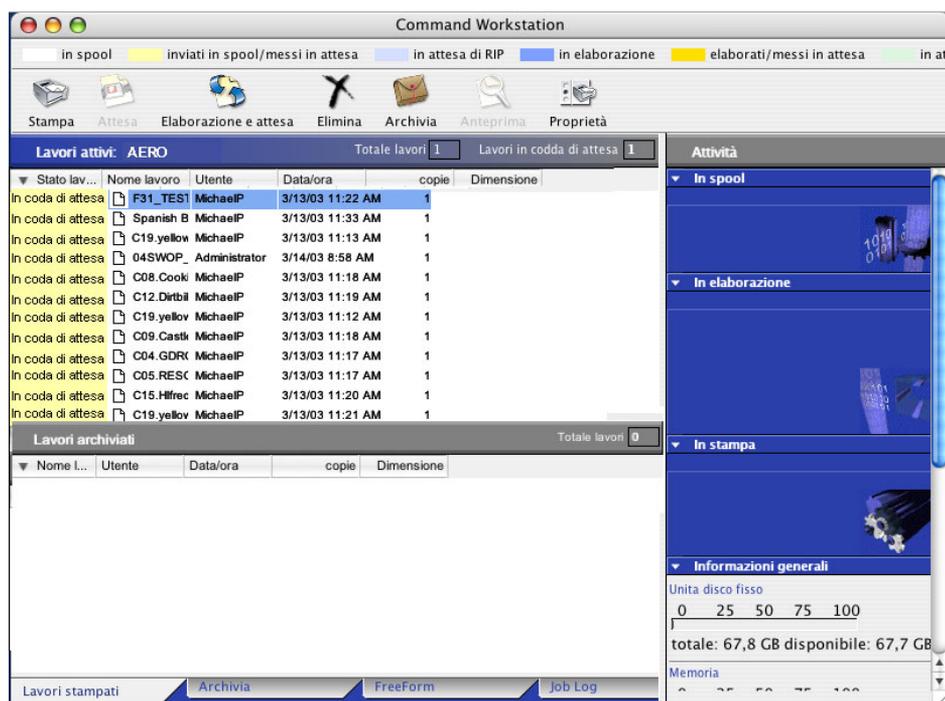
Le istruzioni complete su come usare le funzioni di Command WorkStation vengono fornite nella Guida di Command WorkStation.

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI COMMAND WORKSTATION

#### 1 Avviare Command WorkStation.

Selezionare Fiery EXP8000/50 nell'elenco dei server disponibili e collegarsi al server.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password e sulla password predefinita dell'amministratore per Fiery EXP8000/50, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



#### 2 Selezionare Guida dal menu ?.

## Funzioni aggiuntive

Le seguenti sezioni spiegano come utilizzare le funzioni aggiuntive di Command WorkStation non descritte nella Guida di Command WorkStation.

### Autenticazione utente

Se l'opzione Autenticazione utente è stata abilitata durante la configurazione di Fiery EXP8000/50, potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password nel driver di stampa per inviare i lavori a Fiery EXP8000/50. La gestione del lavoro in Command WorkStation dipende dal ruolo scelto dall'utente durante il login a Fiery EXP8000/50: amministratore, operatore o guest.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione degli utenti e dei gruppi e sull'abilitazione dell'autenticazione utente nel WebTool Configura, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*. Per ulteriori informazioni sull'opzione Autenticazione utente nel driver di stampa, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

### Supporti misti

La funzione Supporti misti consente di definire la suddivisione in capitoli di un lavoro, stampare intervalli di pagine su tipi di supporto differenti, inserire supporti vuoti tra le pagine e separatori con linguette contenenti testo.

Le seguenti linee guida e restrizioni si applicano alle impostazioni di Supporti misti:

- La finestra di dialogo Supporti misti non consente di specificare impostazioni in conflitto con tutte le altre impostazioni relative ai supporti, al formato carta o alla finitura specificate per il lavoro dalla finestra di dialogo Proprietà del lavoro o dal driver di stampa.
- Quando due o più impostazioni di Supporti misti sono in conflitto tra loro, i nomi di queste impostazioni vengono evidenziati in rosso nella finestra di dialogo Supporti misti, per segnalare all'utente che è necessario risolvere il conflitto.
- Quando si specificano le opzioni di stampa (nella finestra di dialogo Proprietà del lavoro o nel driver di stampa) dopo aver specificato le impostazioni in Supporti misti, alcune opzioni di stampa potrebbero essere in conflitto con le impostazioni di Supporti misti per alcune pagine specifiche. È necessario risolvere il conflitto selezionando opzioni di stampa diverse oppure annullando alcune impostazioni selezionate in Supporti misti.
- Se vi sono contatori configurati per la macchina da stampa digitale, i supporti vuoti inseriti tra le pagine vengono contati come pagine stampate.

Le funzioni specifiche per Fiery EXP8000/50 sono descritte nelle procedure seguenti.

**NOTA:** Le procedure per la definizione delle impostazioni di Supporti misti in Command WorkStation, Windows Edition sono simili a quelle in Command WorkStation, Macintosh Edition, ma includono delle illustrazioni. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 25](#).

---

**PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI IN SUPPORTI MISTI**

- 1 Selezionare o fare clic con il pulsante destro del mouse su un lavoro inviato in spool/messo in attesa nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azione oppure fare doppio clic sul lavoro.**

- 2 Fare clic sull'icona Supporti e scorrere fino all'area Supporti misti.**

La finestra di dialogo Supporti misti visualizza tutte le impostazioni relative ai supporti definite in precedenza e include i pulsanti per la definizione, la modifica e l'eliminazione delle impostazioni.

- 3 Nel campo Inizio pagina capitoli, immettere i numeri di pagina in corrispondenza dei quali si desidera iniziare un nuovo capitolo.**

Immettere i numeri di pagina come valori separati da virgole (ad esempio: 4,9,17) per definire l'inizio di ogni nuovo capitolo. Con questa funzione, i nuovi capitoli iniziano sempre su una pagina sul lato destro, lasciando la pagina precedente vuota, se necessario.

**NOTA:** Non è necessario immettere la prima pagina, i numeri di pagina si riferiscono alla numerazione del documento originale. Se si utilizza la funzione Inizio pagina capitoli, tutti i supporti per capitolo specificati nel menu Formato carta devono avere le stesse dimensioni (ad esempio, tutti Lettera, tutti 11x17 (LD) o tutti A4).

- 4 Per applicare le opzioni di finitura (ad esempio, graffatura o fascicolazione) a ciascun capitolo creato usando la funzione per definire l'inizio del capitolo, selezionare la casella "Definisci ciascun capitolo come sezione separata".**

**NOTA:** Non tutte le opzioni di finitura possono essere applicate ai capitoli che contengono supporti di dimensioni miste (ad esempio, Lettera e A4).

- 5 Per definire le proprietà delle copertine anteriore e posteriore, fare clic su Definisci copertina.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per definire le impostazioni per i supporti delle copertine"](#) a pagina 66.

- 6 Per definire le proprietà per pagine singole o intervalli di pagine, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per definire i supporti per pagine specifiche"](#) a pagina 66.

- 7 Per inserire pagine vuote, fare clic su Nuovo inserto.**

Per ulteriori informazioni, vedere ["Per inserire pagine vuote"](#) a pagina 67.

- 8 Per inserire i separatori, fare clic su Nuovo separatore.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserimento separatore. Per informazioni sulla definizione delle impostazioni per i separatori, vedere [pagina 31](#).

**NOTA:** La funzione Inserisci separatori non è disponibile per i lavori di imposizione.

- 9 Per modificare o eliminare una definizione, selezionarla nell'elenco per la definizione dei supporti misti e fare clic su Modifica o Elimina.**

Se si fa clic su Modifica, immettere le nuove impostazioni per la definizione e fare clic su Modifica.

- 10 Una volta definite tutte le impostazioni in Supporti misti, fare clic su OK per chiudere le finestre di dialogo Supporti misti e Proprietà del lavoro.**

Le impostazioni per i supporti misti vengono applicate al lavoro.

**NOTA:** È possibile salvare fino a 100 impostazioni differenti per l'elenco di selezione nella finestra di dialogo Supporti misti.

---

#### PER DEFINIRE LE IMPOSTAZIONI PER I SUPPORTI DELLE COPERTINE

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Definisci copertina.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per copertine.

- 2 Per definire supporti identici per le copertine anteriore e posteriore, selezionare l'opzione "Applica le stesse impostazioni a entrambe le copertine anteriore e posteriore". Per definire le impostazioni dei supporti per le copertine anteriore e posteriore singolarmente, selezionare l'opzione Copertina anteriore o Copertina posteriore.**

- 3 Impostare l'opzione Spostamento immagine, in base alle necessità.**

- 4 Definire le altre impostazione in base alle proprie necessità.**

- 5 Selezionare il supporto desiderato dal menu Paper catalog.**

- 6 È anche possibile fare clic su Dettagli o Seleziona per aprire la finestra Paper Catalog, selezionare il supporto desiderato e fare clic su OK.**

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere la sezione "Paper Catalog" a pagina 44.

- 7 Fare clic su OK per tornare alla finestra di dialogo Supporti misti.**



Le impostazioni della finestra Supporto per copertine hanno la priorità sulle impostazioni definite nella finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.

---

#### PER DEFINIRE I SUPPORTI PER PAGINE SPECIFICHE

- 1 Nella finestra di dialogo Supporti misti, fare clic su Nuovo intervallo pagine.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Supporto per pagine/intervalli pagine.

- 2 Immettere le pagine e gli intervalli di pagine come valori separati da virgole (ad esempio: 3,9-14,18).**

- 3 Definire le altre impostazione in base alle proprie necessità.**

Se si assegna un nuovo tipo di supporto al retro di un foglio in fronte-retro, viene inserita una pagina vuota per fare in modo che il contenuto della pagina appaia sul fronte del foglio successivo.

- 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu Paper catalog.**

- 5 È anche possibile fare clic su **Dettagli** o **Seleziona** per aprire la finestra **Paper Catalog**, selezionare il supporto desiderato e fare clic su **OK**.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere la sezione “Paper Catalog” a pagina 44.

- 6 Fare clic su **Aggiungi definizione** dopo aver definito ciascun supporto.
- 7 Fare clic su **Chiudi** per tornare alla finestra di dialogo **Supporti misti**.

---

#### PER INSERIRE PAGINE VUOTE

- 1 Nella finestra di dialogo **Supporti misti**, fare clic su **Nuovo inserto**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Inserisci pagina vuota**.

- 2 Indicare se la pagina vuota deve essere inserita prima o dopo la prima pagina. Definire la prima pagina, l'ultima pagina o un numero di pagina specifico come pagina desiderata.
- 3 Definire le altre impostazioni in base alle proprie necessità.
- 4 Selezionare il supporto desiderato dal menu **Paper catalog**.
- 5 È anche possibile fare clic su **Dettagli** o **Seleziona** per aprire la finestra **Paper Catalog**, selezionare il supporto desiderato e fare clic su **OK**.

Per ulteriori informazioni su Paper Catalog, vedere la sezione “Paper Catalog” a pagina 44.

- 6 Fare clic su **Inserisci** dopo aver definito ciascuna pagina vuota.
- 7 Fare clic su **Chiudi** per tornare alla finestra di dialogo **Supporti misti**.

## **Inserimento dei separatori**

La funzione per l'inserimento dei separatori consente di inserire automaticamente i separatori in un lavoro. È possibile inserire separatori di diverse dimensioni e diversi tipi di supporto. Gli utenti possono inserire del testo nei separatori e modificare gli attributi del testo per ogni lavoro singolarmente.

La funzione per l'inserimento dei separatori, a cui è possibile accedere dalla finestra di dialogo Supporti misti, fa parte di Production Printing Package. Per ulteriori informazioni, vedere "Inserimento dei separatori" a pagina 51.

## Pianificazione stampa

La funzione per la pianificazione della stampa consente di impostare una data e un'ora specifiche per la stampa di un lavoro. È possibile assegnare le impostazioni della finestra Pianificazione stampa ad un lavoro dalle seguenti ubicazioni:

- Finestra Proprietà del lavoro in Command WorkStation, Macintosh Edition (vedere la Guida di Command WorkStation e le procedure seguenti)
- Finestra Lavori attivi in Command WorkStation, Macintosh Edition (vedere le procedure seguenti)

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA LAVORI ATTIVI

- 1 **Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare Pianifica stampa dal menu Azione.**
- 2 **Specificare la data e l'ora in cui si desidera che il lavoro venga stampato e fare clic su OK.**

---

### PER PIANIFICARE LA STAMPA DI UN LAVORO DALLA FINESTRA PROPRIETÀ DEL LAVORO

- 1 **Selezionare un lavoro nella finestra Lavori attivi e selezionare Proprietà dal menu Azione.**
- 2 **Fare clic sull'icona Info lavoro e scorrere fino all'area Destinazione.**
- 3 **Aprire il menu Destinazione.**
- 4 **Selezionare Stampa pianificata, specificare la data e l'ora in cui si desidera che il lavoro venga stampato e la relativa destinazione, quindi fare clic su OK.**



**NOTA:** È possibile visualizzare la data e l'ora impostate aggiungendo la colonna Stampa pianificata alla finestra Lavori attivi. Per ulteriori informazioni sull'aggiunta delle colonne informative, vedere la Guida di Command WorkStation.

## Soluzione dei problemi



Per la soluzione dei problemi principali relativi al software e al collegamento di Command WorkStation, vedere le sezioni seguenti. Per ulteriori informazioni sulla soluzione dei problemi, vedere la Guida di Command WorkStation.

### **Command WorkStation non riesce a collegarsi a Fiery EXP8000/50**

Se non è possibile collegarsi a Fiery EXP8000/50 o non è possibile individuare l'unità Fiery EXP8000/50 dal proprio computer, contattare l'amministratore della rete. L'amministratore potrebbe dover verificare i collegamenti di rete e controllare le impostazioni sui server utilizzati per la stampa. Se sono state modificate delle impostazioni, potrebbe essere necessario riconfigurare Fiery EXP8000/50.

Se è possibile collegarsi a Fiery EXP8000/50 con un altro programma di utilità, potrebbe essere necessario riconfigurare il collegamento di Command WorkStation a Fiery EXP8000/50 (vedere [pagina 60](#)).

Se è stata eseguita la configurazione di Fiery EXP8000/50, dei computer client e dei server di rete in base alle istruzioni riportate nel manuale *Configurazione e impostazione*, stampare una pagina di prova. Se è possibile stampare la pagina di prova, ma non si riesce a stampare un documento da un computer remoto, rivolgersi all'amministratore di rete per risolvere il problema relativo al collegamento di rete.

Se non si riesce a collegarsi e non è possibile stampare la pagina di prova, verificare se la macchina da stampa digitale visualizza informazioni sull'errore.

## Command WorkStation non risponde ai comandi

Se Command WorkStation non risponde ai comandi, usare le seguenti istruzioni per risolvere il problema.

---

### SE LE FINESTRE DI COMMAND WORKSTATION NON SI AGGIORNANO

- 1 **Scollegarsi e chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Riavviare Command WorkStation o il computer.**

Se le finestre di Command WorkStation non vengono aggiornate o i lavori non vengono visualizzati e l'uso del mouse non produce alcun effetto (non è possibile selezionare un lavoro o una finestra, usare un comando del menu che appare facendo clic tenendo premuto il tasto Ctrl o selezionare una voce di menu), significa che Fiery EXP8000/50 è inattivo o che si è verificato un errore relativo alla comunicazione sulla rete.

---

### PER FORZARE LA CHIUSURA DI COMMAND WORKSTATION

- 1 **Premere la combinazione di tasti Alt-Opzione-Esc e usare la finestra di dialogo Forza Chiusura Applicazioni per chiudere Command WorkStation.**
- 2 **Scollegare e ricollegare il cavo di rete di Fiery EXP8000/50, quindi provare a stampare la pagina di prova o di configurazione.**
- 3 **Se questa soluzione non funziona, riavviare Fiery EXP8000/50.**

## HOT FOLDERS

Hot Folders è un programma di utilità che consente di memorizzare e riutilizzare le opzioni di stampa usate più di frequente quando si stampano file PostScript e PDF su Fiery EXP8000/50. Con Hot Folders, è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Creare cartelle speciali (cartelle automatiche) in grado di assegnare impostazioni e code di stampa specifiche ai lavori
- Stampare i lavori su Fiery EXP8000/50 trascinandoli (drag-and-drop) sulle cartelle automatiche presenti sul desktop del proprio computer
- Monitorare lo stato dei lavori inviati alle cartelle automatiche

### Installazione di Hot Folders

Per installare e usare Hot Folders, è necessario disporre di un computer Windows con un collegamento di rete. Per informazioni dettagliate sui requisiti di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

Il programma di installazione di Hot Folders si trova sul User Software DVD.



Prima di installare il programma di utilità, completare le procedure preliminari descritte in “Preparazione per l’installazione su computer Windows” a pagina 10.

Per installare Hot Folders su un computer Windows, vedere “Installazione del software utente su un computer Windows” a pagina 13. Per installare Hot Folders su un computer Mac OS, vedere la sezione “Installazione del software utente su computer Mac OS” a pagina 15.

## Uso di Hot Folders

Le istruzioni complete su come usare le funzioni standard di Hot Folders vengono fornite nella Guida di Hot Folders.

---

### PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI HOT FOLDERS



- 1 Avviare Hot Folders.
- 2 Selezionare ?>Guida di EFI Hot Folders.

### Informazioni sui filtri di Hot Folders

I filtri di Hot Folders consentono di convertire alcuni formati file in PostScript o PDF o di eseguire il preflight dei file per la compatibilità. La conversione dei file e il preflight vengono eseguiti sul proprio computer all'interno di Hot Folders, in modo da non impegnare le risorse di Fiery EXP8000/50. È possibile stampare i file direttamente dai filtri di Hot Folders senza avviare l'applicazione da cui sono stati creati.



Se Graphic Arts Package, Premium Edition è stato installato e abilitato su Fiery EXP8000/50, è possibile usare altri filtri per formati file con Hot Folders. Per ulteriori informazioni sull'uso di questi filtri per i formati file, vedere il manuale *Graphic Arts Package*.

I filtri di Microsoft Office per Hot Folders sono forniti come accessorio di Production Printing Package. Per ulteriori informazioni, vedere “[Filtri di Microsoft Office per Hot Folders](#)” a pagina 57.

### Uso del filtro da PDF a PS

Il filtro da PDF a PS è standard. Tale filtro accetta i file PDF (da v1.2 a v1.6) e li converte in file PostScript.

**NOTA:** Il filtro converte qualsiasi file PDF v1.2 in file PDF v1.6, quindi in file PostScript (livello 3) prima di inviarli a Fiery EXP8000/50.

## VDP RESOURCE MANAGER

VDP Resource Manager consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Ricercare gli oggetti globali usati per la stampa dei dati variabili
- Cancellare gli oggetti globali utilizzati per la stampa di dati variabili

### Installazione di VDP Resource Manager

Per installare e usare VDP Resource Manager, è necessario disporre di un computer Windows o Mac OS. Per informazioni dettagliate sui requisiti di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

Il programma di installazione di VDP Resource Manager si trova sul DVD Software utente.



Prima di installare il programma di utilità, è necessario aver completato le procedure preliminari descritte nelle sezioni “Preparazione per l’installazione su computer Windows” a pagina 10 e “Preparazione per l’installazione su computer Mac OS” a pagina 11.

Per installare VDP Resource Manager su un computer Windows, vedere la sezione “Installazione del software utente su un computer Windows” a pagina 13. Per installare VDP Resource Manager su un computer Mac OS, vedere la sezione “Installazione del software utente su computer Mac OS” a pagina 15.

## Configurazione del collegamento a Fiery EXP8000/50

La prima volta che viene avviato VDP Resource Manager, è necessario configurare il collegamento a Fiery EXP8000/50.

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione di Fiery EXP8000/50.**

Per ulteriori istruzioni sulla stampa della pagina di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

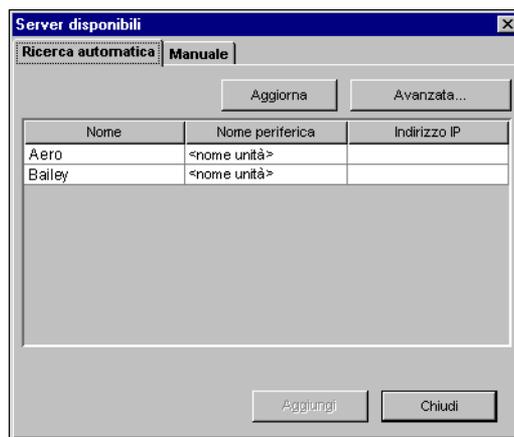
Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l'indirizzo IP di Fiery EXP8000/50. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS al posto dell'indirizzo IP. Accertarsi che l'unità Fiery EXP8000/50 sia già registrata in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione relativa al proprio sistema di rete.

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER

- 1 **Su un computer Windows, fare clic su Start, selezionare Programmi e quindi fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.**

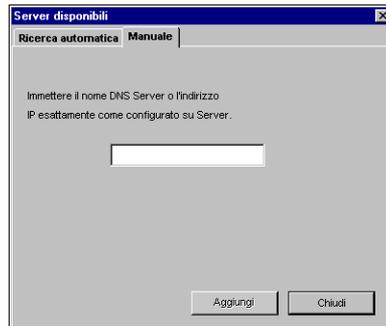
**Su un computer Mac OS X, fare clic su Vai, selezionare Applicazioni e quindi fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili che elenca tutti i server Fiery EXP8000/50 della rete secondaria locale.

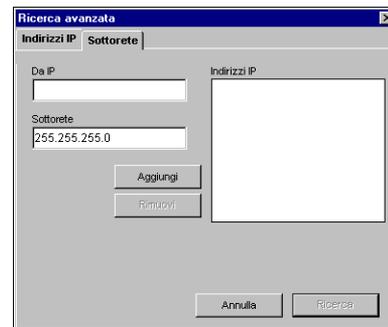


- 2 Per individuare un server mediante il suo indirizzo IP, fare clic sulla scheda Manuale, immettere l'indirizzo IP e fare clic su Aggiungi.

Il server compare nella finestra di dialogo Server disponibili.



- 3 Per individuare Fiery EXP8000/50 tramite un intervallo di indirizzi IP o tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria, fare clic sulla scheda Ricerca automatica e poi su Avanzata.
- 4 Fare clic sulla scheda Indirizzi IP o Sottorete.



- 5 Per eseguire una ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP, immettere le informazioni nei campi Da IP e A IP, fare clic su Aggiungi e poi su Ricerca.

Per eseguire una ricerca tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria, immettere le informazioni nei campi Da IP e Sottorete, fare clic su Aggiungi e poi su Ricerca.

Tutti i server disponibili vengono visualizzati nella finestra di dialogo Server disponibili.

- 6 Selezionare i server desiderati e fare clic su Aggiungi.

Tutti i server collegati sono visualizzati nell'elenco Server Fiery nella finestra di dialogo Gestione risorse stampa dati variabili Fiery.

---

**PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER**

- 1 Su un computer Windows, fare clic su Start, selezionare Programmi e quindi fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.

Su un computer Mac OS X, fare clic su Vai, selezionare Applicazioni e quindi fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.

Vengono visualizzati tutti i server a cui ci si è precedentemente collegati.

- 2 Per rimuovere un server, selezionarlo e poi fare clic su Scollega nel menu Server.
- 3 Per aggiungere un server, selezionare Collega dal menu Server e seguire la procedura [“Per configurare il collegamento per Fiery VDP Resource Manager”](#) a pagina 75.

## Uso di VDP Resource Manager

Le istruzioni complete sull'uso di VDP Resource Manager sono fornite nella Guida di Fiery VDP Resource Manager.

---

**PER ACCEDERE ALLA GUIDA DI VDP RESOURCE MANAGER**

- 1 Avviare VDP Resource Manager.
- 2 Selezionare ? > Guida di Fiery VDP Resource Manager.

## WEBTOOLS

WebTools consente di gestire Fiery EXP8000/50 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale. L'unità Fiery EXP8000/50 dispone di una propria Home Page in cui è possibile selezionare le seguenti applicazioni WebTools:

- **Pagina iniziale** fornisce le informazioni correnti relative ai lavori in elaborazione e in stampa su Fiery EXP8000/50.
- **Scaricamenti** consente agli utenti remoti di trasferire i programmi di installazione (per driver, PPD e altri software) direttamente da Fiery EXP8000/50.
- **Documenti** consente agli utenti remoti di accedere ai lavori su Fiery EXP8000/50 attraverso Internet o la rete Intranet aziendale.
- **Configura** consente all'amministratore di Fiery EXP8000/50 di visualizzare e modificare le opzioni di configurazione in remoto da un computer Windows.

## Configurazione di WebTools

Le applicazioni WebTools sono residenti sul disco fisso di Fiery EXP8000/50 e non richiedono procedure particolari per l'installazione. Tuttavia, WebTools necessita di alcune operazioni iniziali di configurazione da parte dell'amministratore di Fiery EXP8000/50.

Per permettere agli utenti della rete di accedere a WebTools ed utilizzarlo, è necessario che l'amministratore imposti determinate opzioni di configurazione della rete e della stampante. Per ulteriori informazioni su queste opzioni specifiche di configurazione, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Inoltre, l'amministratore deve preparare il computer di ciascun utente in modo che possa comunicare con Fiery EXP8000/50 tramite Internet o Intranet.

---

### PER CONFIGURARE I COMPUTER CLIENT PER L'UTILIZZO DI WEBTOOLS

- 1 **Abilitare il collegamento di rete TCP/IP.**
- 2 **Accertarsi che la stazione di lavoro abbia un indirizzo IP valido e univoco.**
- 3 **Accertarsi che sul computer sia installato un browser per Internet supportato.**  
Per ulteriori informazioni sui browser supportati, vedere la *Guida introduttiva*.
- 4 **Accertarsi che Java sia abilitato nel proprio browser per Internet.**



Inoltre, accertarsi di aver completato le procedure preliminari descritte in "Preparazione per l'installazione su computer Windows" a pagina 10.

**NOTA:** Se sul computer client è in esecuzione Windows XP con Service Pack 2 (SP2), l'opzione Blocco popup è attivata per impostazione predefinita. Se tale funzione è attivata, viene visualizzato un messaggio di avviso quando si accede a WebTools e l'accesso viene negato. Per poter accedere, eseguire una delle operazioni sottoriportate:

- Modificare le impostazioni di Blocco popup facendo clic sul messaggio di avviso e selezionando una delle opzioni che appaiono.
- Disattivare la funzione Blocco popup in Internet Explorer dal menu Strumenti o in Opzioni Internet.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Internet Explorer o la documentazione fornita con Windows.

## Accesso alla Home Page di WebTools

Usare il proprio browser per Internet per accedere a WebTools. Per le informazioni complete sui requisiti del browser e di sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

- 1 Avviare il browser per Internet.**
- 2 Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP8000/50.**

Viene visualizzata la Home Page di Fiery EXP8000/50.

**Se al posto della Home Page di WebTools appare quella relativa alla macchina da stampa digitale, fare clic sul collegamento a WebTools.**

- 3 Fare clic sulla scheda dell'applicazione WebTools che si desidera utilizzare.**

## Uso di WebTools

Le sezioni seguenti descrivono come usare WebTools.

### Pagina iniziale

Pagina iniziale consente di visualizzare i lavori in fase di elaborazione e stampa su Fiery EXP8000/50. Le informazioni sull'elaborazione e la stampa vengono aggiornate ogni 30 secondi.



Per le istruzioni complete su come usare Pagina iniziale, vedere la Guida di Home in WebTools.

### Scaricamenti

Il WebTool Scaricamenti consente di trasferire i programmi di installazione (per i driver, i PPD e altri software Fiery EXP8000/50) direttamente da Fiery EXP8000/50.



Per le istruzioni complete su come usare Scaricamenti, vedere la Guida di Downloads in WebTools.

### Documenti

Documenti consente di accedere ai lavori su Fiery EXP8000/50 attraverso Internet o la rete Intranet aziendale. Consente inoltre di:

- Gestire e distribuire i lavori nella propria mailbox.  
Le mailbox sono configurate nel WebTool Configura.
- Controllare e modificare i lavori.
- Inoltrare i lavori al server di stampa.



Per le istruzioni complete su come usare Documenti, vedere la Guida di Docs in WebTools.

### Configura

Configura consente all'amministratore di Fiery EXP8000/50 di visualizzare e modificare le opzioni di configurazione in remoto da un computer Windows. Per ulteriori informazioni sull'uso di Configura, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



Prima di usare Configura, accertarsi di aver completato la procedura di preparazione di Configura descritta in "Preparazione per l'installazione su computer Windows" a pagina 10.



Per le istruzioni complete su come usare Configura, vedere la Guida di Configure in WebTools.



# INDICE ANALITICO

## A

Adobe Acrobat 39  
 Allinea cassette 23  
 anteprima a schermo intero 35  
 Autenticazione utente 23, 64

## C

capitolo, definizione per i lavori 26, 65  
 carta, definizioni 25  
 cassette, allineamento 23  
 chiave hardware 38  
 coda dei lavori, riordino 48  
 Configura 81  
 configurazione  
   Command WorkStation, Macintosh Edition 60  
   Command WorkStation, Windows Edition 19  
   server 81  
   stampanti virtuali 33  
   VDP Resource Manager 75  
   WebTools 79  
 configurazione remota 81  
 convenzioni 8  
 copertine, supporti 28, 66

## D

Da DCS 2.0 a PostScript, filtro  
   configurazione 57  
   informazioni 57  
 DNS, nome 19, 60, 75  
 Documenti, WebTools 81  
 Domain Name Server, *vedere* DNS, nome  
 drag-and-drop, stampa 72  
 duplicazione delle stampanti virtuali 34

## E

EFI ImageViewer 35  
 eliminazione delle stampanti virtuali 34  
 Enfocus PitStop, modulo aggiuntivo 39

## F

Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition  
   filtri per formati file 73  
 Filtri dei file  
   selezione delle impostazioni 57  
   specifica 57  
 filtri per formati file 73  
 Filtro da CT/LW a PS  
   configurazione 73  
   informazioni 73  
 finestra di anteprima 35

## G

Graphic Arts Package, Premium Edition  
 ImageViewer 35

## I

icone, nella documentazione 8  
 ImageViewer 35  
 imposizione dei lavori 38  
 imposizione dei layout 38  
 inserimento dei separatori 51  
 Inserisci separatori 51  
 installazione  
   Acrobat 39  
   Impose 38  
   PitStop 39  
   VDP Resource Manager 74  
 invio dei lavori nelle code 48

## J

Java 18, 79  
 Java JRE 10

## L

lavori  
   definizioni dei capitoli 26, 65  
   definizioni per i supporti misti 25  
   pianificazione 50, 69  
   stampa urgente 49  
   supporti delle copertine 28, 66  
   VDP 38

**M**

modifica delle stampanti virtuali 34

**O**

oggetti globali, nei lavori VDP 74

ordine dei lavori, modifica 48

**P**

Pagina iniziale, WebTools 81

Pianificazione stampa 69

PitStop, modulo aggiuntivo 39

**R**

rimozione dei lavori dalla coda 48

Riordina lavori 48

**S**

Scaricamenti, WebTools 81

separatore

    inserimento 51

    supporto 51

server, configurazione 81

software, chiave di protezione 38

soluzione dei problemi

    Command WorkStation, Macintosh

        Edition 70

    Command WorkStation, Windows

        Edition 36

stampa dei dati variabili, *vedere* VDP, lavori

stampa FTP 35

stampa LPR

    su computer Mac OS 34

    su computer Windows 34

Stampa pianificata 50

Stampa urgente 49

stampa, opzioni di stampa 72

stampanti virtuali

    configurazione 33

    informazioni generali 33

    Mac OS 34

    stampa 34

    stampa FTP 35

    stampa LPR 34

Sun Java JRE 10

Supporti misti 25

supporti, definizioni 25

**T**

TCP/IP 19, 60, 75

terminologia 8

trasferimento del software 81

**U**

utenti e gruppi 23, 64

**V**

VDP, lavori

    gestione degli oggetti globali 74

    imposizione 38

**W**

WebTools

    Configura 81

    Documenti 81

    Home Page 14, 16, 80

    Pagina iniziale 81

    Scaricamenti 81